



AR CONDICIONADO DAIKIN

# MANUAL DE OPERAÇÃO



Desfrute de conforto  
durante todo o ano.

**MODELO** \_\_\_\_\_

**FTXM32TVL**

# Características

## Para maior conforto e economia de energia



### OLHO INTELIGENTE

O sensor OLHO INTELIGENTE detecta o movimento humano em uma sala. Se ninguém estiver na sala por mais de 20 minutos, a operação mudará automaticamente para a operação de economia de energia. ▶Página 15



### TIMER SEMANAL

Podem ser salvas até 4 configurações para cada dia da semana de acordo com o estilo de vida da sua família. O TIMER SEMANAL permite que você configure a hora de ligar/desligar e a temperatura desejada. ▶Página 21

## Outras funções



### FLUXO DE AR DE CONFORTO

A direção do fluxo de ar permanece para cima durante a operação de REFRIGERAÇÃO, e para baixo durante a operação AQUECIMENTO. Esta função evita que o ar frio ou quente sopre diretamente no corpo do usuário. ▶Página 15



### UNIDADE EXTERNA SILENCIOSA

A operação SILENCIOSA DA UNIDADE EXTERNA assegura um baixo nível de ruído da unidade externa. Esta função é útil para manter uma vizinhança silenciosa. ▶Página 18

# Índice

## ■ Ler antes da operação

Precauções de segurança .....	3
Nome dos componentes .....	5
Preparação antes da operação .....	9

## ■ Operação básica

 Operação AUTO · DESUMIDIFICAR · REFRIGERAÇÃO · AQUECIMENTO · VENTILAÇÃO .....	11
 Ajuste da direção do fluxo de ar .....	13
 Ajuste da taxa do fluxo de ar .....	14

## ■ Funções úteis

 Operação FLUXO DE AR DE CONFORTO / OLHO INTELIGENTE....	15
 Operação POWERFUL.....	17
 Operação ECONÔ / SILENCIOSA DA UNIDADE EXTERNA.....	18

## ■ Operação do TIMER

 Operação TIMER DE LIGAR/DESLIGAR.....	19
 Operação do TIMER SEMANAL.....	21

## ■ Cuidados

Limpeza e cuidados .....	27
--------------------------	----

## ■ Quando necessário

Perguntas frequentes .....	32
Solução de problemas .....	33



### ECONÔ

Esta função eleva a eficiência operacional através da limitação do consumo de energia. É útil quando se usa o ar condicionado e outros aparelhos elétricos simultaneamente em um circuito elétrico compartilhado. ►Página 18

# Precauções de segurança



Leia atentamente as precauções neste manual antes de operar a unidade.



Este aparelho contém fluido refrigerante R32.

- Guarde este manual onde o usuário possa encontrar facilmente.
- As precauções aqui descritas são classificadas como ADVERTÊNCIA e CUIDADO. Ambas contêm informações importantes relacionadas à segurança. Certifique-se de observar todas as precauções sem falta.

## ADVERTÊNCIA

A não observação destas instruções pode resultar em ferimentos pessoais ou até a morte.

## CUIDADO

A não observação destas instruções pode resultar em danos materiais ou ferimentos pessoais, que podem ser graves dependendo das circunstâncias.



Não faça.



Certifique-se de seguir as instruções.



Certifique-se de fazer um aterramento.

- Depois de lê-lo, guarde este manual em um lugar conveniente onde possa servir como referência a qualquer momento. Caso o equipamento seja transferido a um novo usuário, assegure-se de entregar o manual também.

## ADVERTÊNCIA



- Não use nenhum meio para acelerar o processo de descongelamento ou para limpar o aparelho, que não seja um meio recomendado pelo fabricante.
- O aparelho deve ser armazenado em uma sala sem fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo, chamas abertas, aparelho a gás ou aquecedor elétrico).
- Não fure nem queime.
- Esteja ciente de que os refrigerantes podem não conter nenhum odor.
- O aparelho deve ser instalado, operado e armazenado em uma sala com uma área útil maior do que 8,7 m<sup>2</sup>.
- Para evitar incêndios, explosões ou ferimentos, não utilize a unidade se forem detectados gases nocivos (por exemplo, inflamáveis ou corrosivos) perto da unidade.
- Esteja ciente de que a exposição prolongada e direta ao ar frio ou quente do ar condicionado, ou ao ar que está frio ou quente demais, pode ser prejudicial à sua condição física e à sua saúde.
- Não coloque objetos tais como varetas, os dedos, etc. na entrada ou saída de ar. Danos ou ferimentos podem resultar do contato com as pás do ventilador do ar condicionado a girar a alta velocidade.
- Não tente consertar, desmontar, reinstalar ou modificar o aparelho de ar condicionado você mesmo, pois isso pode resultar em vazamento de água, choque elétrico ou riscos de incêndio.
- Não use pulverizadores inflamáveis (sprays) perto do condicionador de ar. Caso contrário, isto pode resultar em incêndio.
- Não utilize um fluido refrigerante que não o indicado na unidade externa (R32) para a instalação, quando mudá-lo de lugar ou em trabalhos de reparação. A utilização de outros fluidos refrigerantes pode provocar problemas ou danos à unidade e/ou ferimentos pessoais.
- Para evitar choque elétrico, não opere a unidade com as mãos molhadas.



- Tome cuidado com o fogo no caso de vazamento de refrigerante. Caso o ar condicionado não esteja operando corretamente, ou seja, não gere ar quente ou frio, a causa disto pode ser vazamento de refrigerante. Consulte o seu distribuidor para assistência. Dentro do ar condicionado o fluido refrigerante está seguro e normalmente não vaza. Contudo, no caso de vazamento, o contato com chama aberta, aquecedor ou fogão pode resultar na geração de gás nocivo. Não use o ar condicionado até que um técnico qualificado confirme que o vazamento tenha sido reparado.
- Não tente instalar ou consertar o ar condicionado por conta própria. A instalação incorreta pode resultar em vazamento de água, choque elétrico ou riscos de incêndio. Chame o distribuidor local ou um técnico qualificado para fazer o trabalho de instalação e manutenção.
- Caso o ar condicionado apresente um mal funcionamento (emanando um odor de queimado, etc.), desligue a alimentação da unidade e chame o seu distribuidor local. A operação contínua sob tais circunstâncias pode resultar em uma falha, choque elétrico ou riscos de incêndio.
- Certifique-se de que há aterramento para o disjuntor do circuito de fuga. A não instalação do disjuntor do circuito de fuga à terra poderá resultar em choque elétrico ou incêndio.



- Assegure-se de ligar a unidade à terra. Não aterre a unidade a uma tubulação utilitária, para-raios ou fiação de terra do telefone. O aterramento inadequado pode resultar em choque elétrico.

## CUIDADO



- Não utilize o ar condicionado para propósitos outros que não os especificados. Não use o ar condicionado para esfriar instrumentos de precisão, comida, plantas, animais ou peças de arte, visto que isto pode afetar adversamente o rendimento, a qualidade e/ou a vida útil do objeto em questão.
- Não exponha plantas nem animais diretamente ao fluxo de ar da unidade, visto que isto pode causar efeitos adversos.
- Não deixe aparelhos que produzem chamas abertas em lugares expostos ao fluxo de ar da unidade, visto que isto pode prejudicar a combustão do queimador.

## CUIDADO



- Não bloqueie as entradas nem saídas de ar. O fluxo de ar obstruído poderá resultar em capacidade insuficiente ou problemas.
- Não sentar sobre a unidade externa, colocar coisas sobre a unidade, nem puxar a unidade. Caso contrário, isto pode causar acidentes ou fazer a unidade cair, resultando em ferimentos, mal funcionamento ou dano ao aparelho.
- Não coloque objetos sensíveis à umidade diretamente em baixo das unidades interna ou externa. Sob certas condições, condensação na unidade principal ou na tubulação de refrigerante, sujeira no filtro de ar ou obstrução do dreno pode formar gotas e pingar, prejudicando o objeto em questão.
- Depois de um uso prolongado, verificar se o suporte da unidade e sua fixação apresentam dano. Caso esteja em condições danificadas, a unidade pode cair e causar ferimentos.
- Para evitar ferimentos, não toque na entrada de ar ou nas aletas da unidade interna ou externa.
- O aparelho não foi projetado para ser usado por crianças desacompanhadas ou pessoas com deficiências. Isto pode prejudicar as funções corporais e a saúde também.
- Crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com a unidade ou o seu controle remoto. A operação acidental por crianças pode resultar em desabilitação das funções corporais e prejudicar a saúde.
- Evite impactos às unidades interna e externa, caso contrário, isto pode danificar o aparelho.
- Não colocar nada inflamável, tais como aerosol em lata, em um raio de 1m da saída de ar. Aerosol em lata podem explodir como resultado do ar quente da unidade interna ou externa.
- Tomar cuidado para não deixar que animais de estimação urinem no ar condicionado. Urinar no ar condicionado pode resultar em choque elétrico ou incêndio.
- Não lave o aparelho de ar condicionado com água, pois isso pode resultar em choque elétrico ou incêndio.
- Não coloque recipientes com água (vasos, etc.) sobre a unidade, pois isso pode resultar em choque elétrico ou riscos de incêndio se eles caírem.
- Não insira as baterias na orientação de polaridade errada (+/-), pois isso pode resultar em curto-circuito, incêndio ou vazamento da bateria.



- Para evitar falta de oxigênio, assegure-se de que o recinto esteja bem ventilado caso um aparelho tal como um queimador seja usado junto com o ar condicionado.
- Antes da limpeza, assegure-se de interromper a operação da unidade e desligar o disjuntor. Caso contrário, isto pode resultar em choque elétrico ou ferimento.
- Conecte o aparelho de ar condicionado somente ao circuito de alimentação especificado. Outras fontes de energia além daquela especificada podem resultar em choque elétrico, superaquecimento ou incêndios.
- Dispor a mangueira de drenagem de modo a assegurar uma boa drenagem. A drenagem deficiente pode deixar o prédio, os móveis, etc. molhados.
- Não coloque objetos perto da unidade externa, nem deixe que junto dela se acumulem folhas ou outros detritos. As folhas acumuladas são um refúgio para animais pequenos, que podem entrar na unidade. Uma vez dentro da unidade, tais animais podem provocar avarias, fumaça ou incêndio ao entrar em contato com os componentes elétricos.
- Não coloque objetos ao redor da unidade interna. Caso contrário, isto pode afetar adversamente o rendimento e a qualidade do produto e a vida útil do ar condicionado.
- Este produto não foi projetado para ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de conhecimento da operação, a menos que elas sejam supervisionadas ou recebam instruções em relação ao uso do aparelho por pessoa responsável pela sua segurança. Mantenha afastado do alcance de crianças para garantir que elas não brinquem com o aparelho.

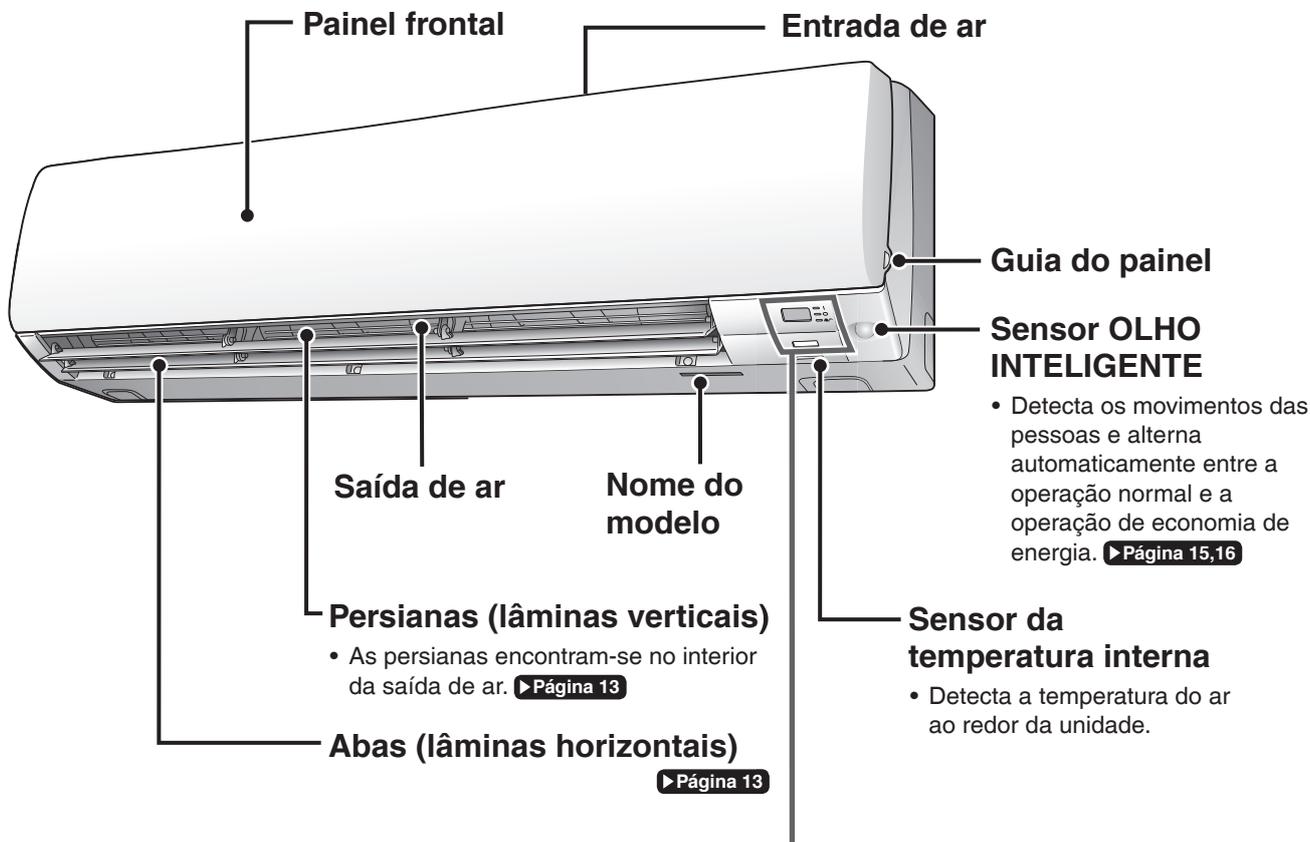
FTPF008

### Precauções relativas à área ao redor das unidades interna e externa

- Assegure-se de que cumpre as seguintes instruções.
  - A unidade interna tenha sido instalada pelo menos 1m afastada de qualquer televisor ou rádio (a unidade pode causar interferência com a imagem ou o som).
  - Evite usar as unidades em áreas suscetíveis a altos níveis de fumaça oleosa, como em uma cozinha. Pode ocorrer vazamento de água.

# Nome dos componentes

## Unidade interna

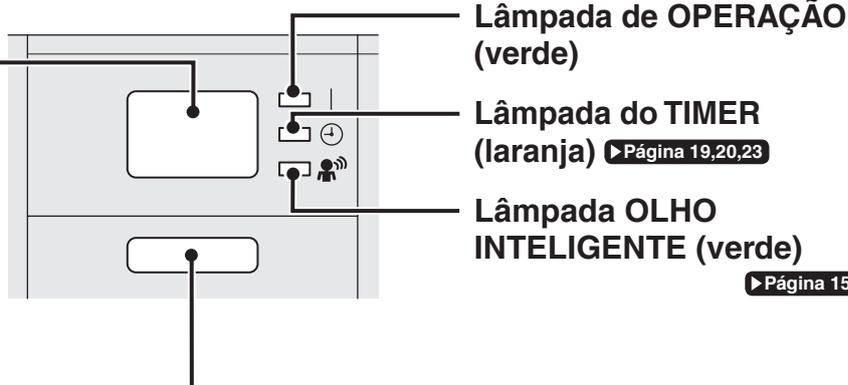


## Painel

### Receptor de sinal

- Recebe sinais do controle remoto.
- Quando a unidade recebe um sinal, ouve-se um sinal eletrônico simples.

Caso	Tipo de som
Início do funcionamento	Sinal eletrônico duplo
Definições alteradas	Sinal eletrônico
Parada de funcionamento	Sinal eletrônico longo



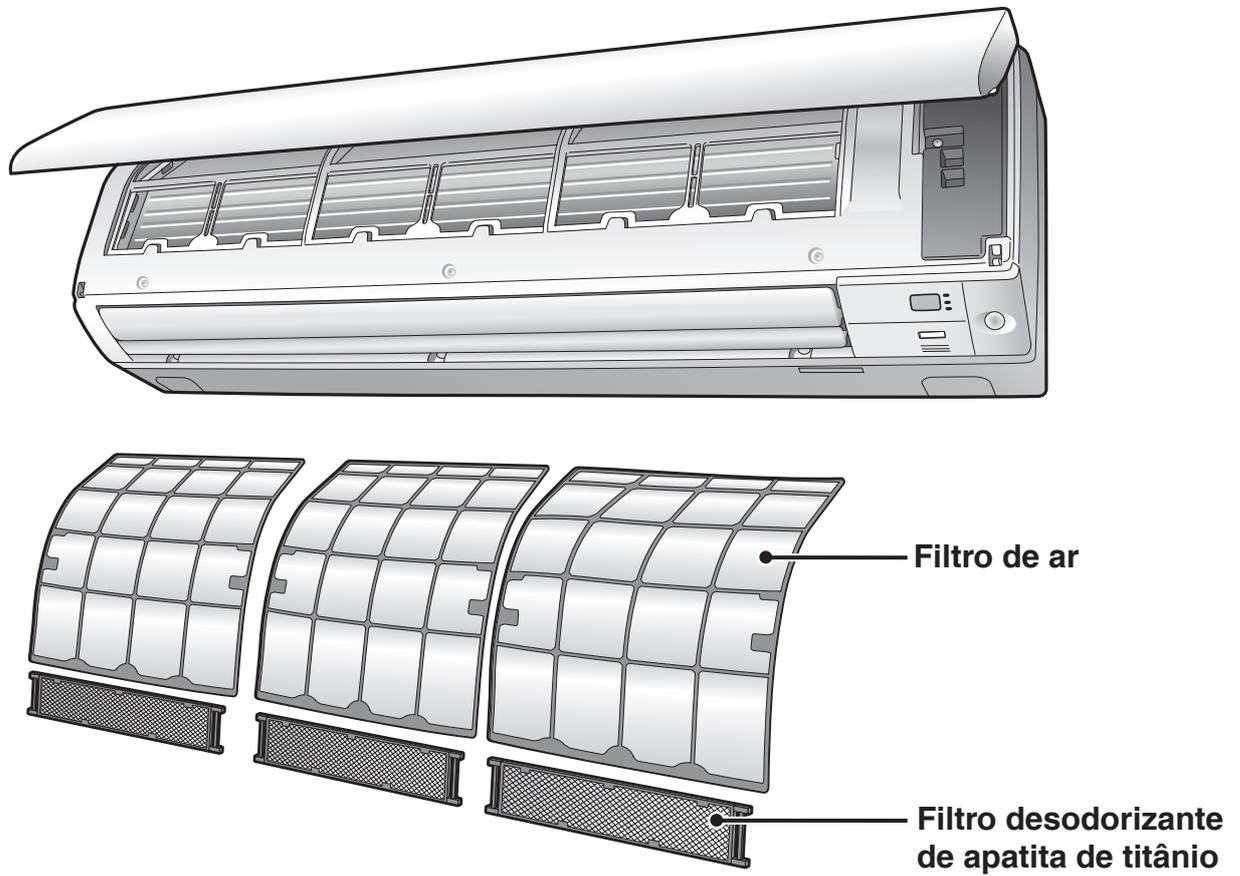
### Comutador LIG/DES da unidade interna

- Acionar este interruptor uma vez para iniciar a operação. Acionar uma vez para parar.
- Para a configuração do modo de operação, referir-se à seguinte tabela.

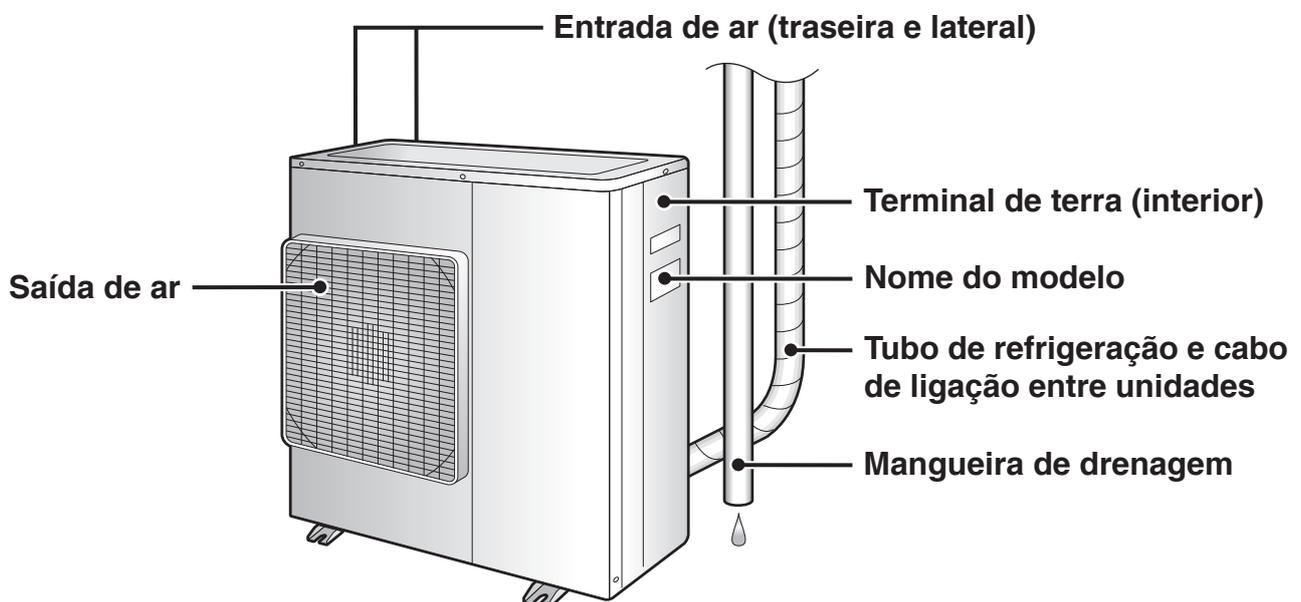
Modo	Definição da temperatura	Taxa do fluxo de ar
AUTO	25°C	AUTO

- Este comutador pode ser utilizado se não houver o controle remoto.

■ Abra o painel frontal



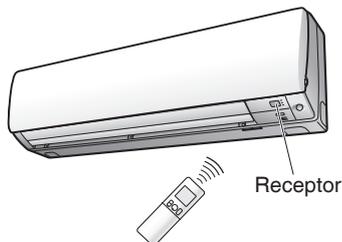
**Unidade externa**



# Nome dos componentes

## Controle remoto

### Transmissor de sinal



- Para usar o controle remoto, aponte para o transmissor da unidade interna. Se existir algo bloqueando os sinais entre a unidade e o controle remoto, como por exemplo uma cortina, o aparelho não irá funcionar.
- A distância máxima para transmissão é de aproximadamente 7m.

### Mostrador (cristal líquido)

- Apresenta as definições atuais. (Nesta ilustração, cada seção é exibida com todos os seus visores ativados com a finalidade de explicação.)

### Botão de ajuste de TEMPERATURA

- Altera a definição de temperatura.

▶Página 12

### Botão de configuração VENTILADOR

- Seleciona a configuração da taxa de fluxo de ar. ▶Página 14

### Botão LIGAR/DESLIGAR

- Pressione este botão uma vez para iniciar a operação. Acionar uma vez para parar.

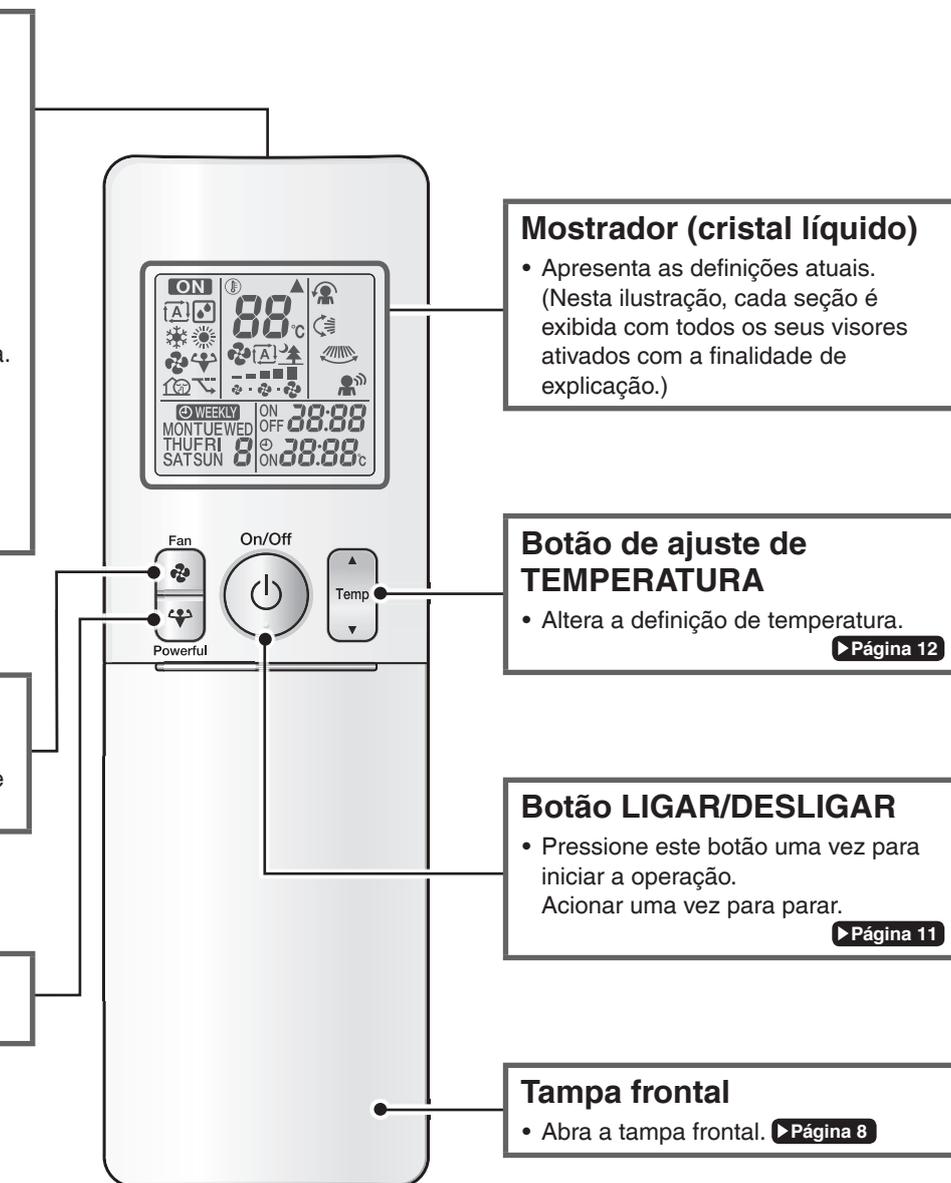
▶Página 11

### Botão POWERFUL

- Operação POWERFUL. ▶Página 17

### Tampa frontal

- Abra a tampa frontal. ▶Página 8



Modelo

ARC466A16

■ Abra a tampa frontal



**Botão seletor de MODO**

- Seleciona o modo de operação. (AUTO/DESUMIDIFICAR/ REFRIGERAÇÃO/ AQUECIMENTO/VENTILAÇÃO)

▶Página 11

**Botão ECONÔ/ SILENCIOSO**

- Operação ECONÔ/ SILENCIOSA DA UNIDADE EXTERNA. ▶Página 18

**Botão OSCILAÇÃO**

- Ajuste da direção do fluxo de ar. ▶Página 13

**Botão SENSOR/ CONFORTO**

- Operação FLUXO DE AR DE CONFORTO e OLHO INTELIGENTE. ▶Página 15

**Botão TIMER DE DESLIGAR (Modo de DEFINIÇÃO NOTURNA)**

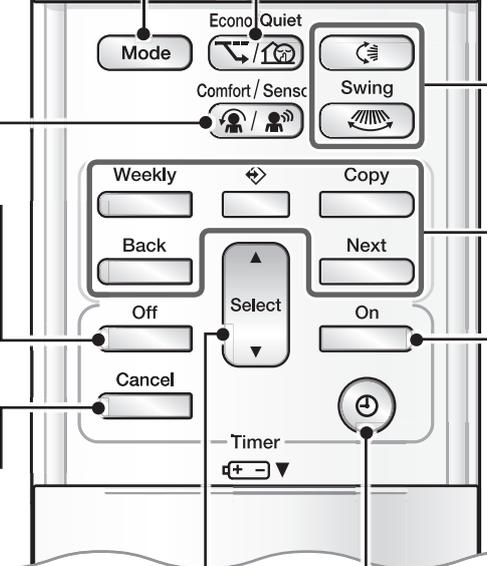
▶Página 20

**Botão CANCELAR TIMER**

- Cancela a definição do timer. ▶Página 19,20
- Não pode ser usado para a operação do TIMER SEMANAL.

**Botão SELECIONAR**

- Altera as configurações do relógio, TIMER DE LIGAR/ DESLIGAR e TIMER SEMANAL.



- Weekly : Botão SEMANAL
- ◊ : Botão PROGRAMA
- Copy : Botão COPIAR
- Back : Botão VOLTAR
- Next : Botão PRÓXIMO
- Operação do TIMER SEMANAL. ▶Página 21

**Botão TIMER DE LIGAR**

▶Página 19

**Botão RELÓGIO**

▶Página 10

# Preparação antes da operação

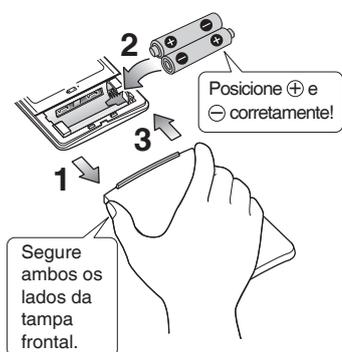
## CUIDADO

O manuseio incorreto das pilhas pode causar ferimentos pelo vazamento, ruptura ou aquecimento das pilhas, ou pode causar uma falha do equipamento.

Observe as seguintes precauções e use com segurança.

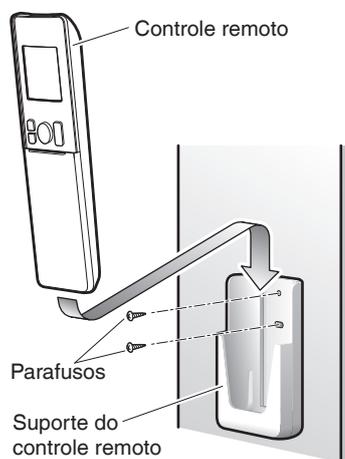
- Se a solução alcalina das pilhas entrar em contato com seus olhos, não esfregue os olhos. Lave os olhos imediatamente com água potável e procure assistência médica imediatamente.
- Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças. Caso uma pilha seja engolida, procure assistência médica imediatamente.
- Não exponha as pilhas ao calor ou fogo. Não desmonte nem modifique as pilhas. O isolamento ou respirador de liberação de gás dentro da pilha podem ser danificados, resultando em vazamento, ruptura ou aquecimento da pilha.
- Não danifique nem descole as etiquetas nas pilhas.

### Para inserir as bateria



- 1. Deslize a tampa frontal para a retirar.**
- 2. Insira 2 pilhas secas AAA.LR03 (alcalinas).**
- 3. Reponha a tampa frontal.**

### Para fixar o suporte do controle remoto em uma parede



- 1. Escolha um local de onde os sinais possam alcançar a unidade.**
- 2. Fixe o suporte em uma parede, coluna ou local semelhante com os parafusos fornecidos com o suporte.**
- 3. Coloque o controle remoto no suporte do controle remoto.**

### Ligue o disjuntor

- Depois de a alimentação ser ativada, as abas da unidade interna abrem e fecham uma vez para definir a posição de referência.

## NOTA

### Notas sobre as pilhas

- Para evitar possíveis ferimentos ou danos causados pelo vazamento ou ruptura das pilhas, retire as pilhas quando não for usar o produto durante um longo período de tempo.
- O tempo de substituição padrão é de aproximadamente 1 ano. Ambas as pilhas devem ser substituídas ao mesmo tempo. Certifique-se de substituir as pilhas por pilhas secas AAA.LR03 (alcalinas) novas.
- Dependendo das condições de uso, o consumo das pilhas pode ser acelerado, o painel do controle remoto pode começar desaparecer ou a recepção do sinal pode ficar instável.
- As baterias fornecidas com o controle remoto são para a operação inicial. As baterias podem ficar gastas em um período inferior a um 1 ano.

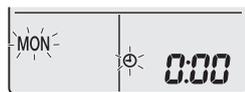
### Nota sobre o controle remoto

- Não deixe o controle remoto cair e nem molhar.



## Para acertar o relógio

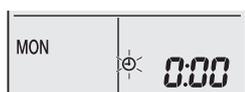
### 1. Pressione .



A indicação “0:00” aparece no mostrador de cristal líquido. “MON” e “” piscam.

### 2. Pressione para definir o dia da semana atual.

### 3. Pressione .



“” pisca.

### 4. Pressione para acertar o relógio para a hora atual.

- Manter pressionado  ou  aumenta ou diminui rapidamente a hora exibida.

### 5. Pressione .

- Aponte o controle remoto para a unidade interna ao pressionar os botões.



“:” pisca.

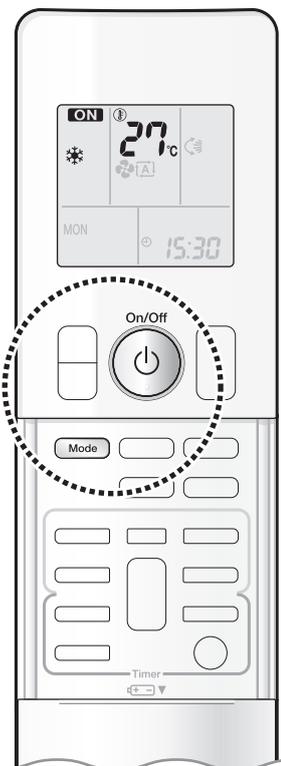
## NOTA

### Nota sobre o acerto do relógio

- Se o relógio interno da unidade interna não estiver definido para a hora correta, o timer desligado, o TIMER DE LIGAR/DESLIGAR não irá operar com pontualidade.



# Operação AUTO · DESUMIDIFICAR · REFRIGERAÇÃO · AQUECIMENTO · VENTILAÇÃO

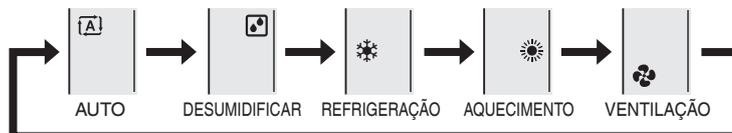


O ar condicionado funciona com o modo de operação da sua escolha. A partir da próxima vez, o ar condicionado irá operar com o mesmo modo de operação.

## Para iniciar o funcionamento

### 1. Pressione e selecione um modo de operação.

- Cada pressionar do botão muda a definição do modo em sequência.



### 2. Pressione .

- A indicação “**ON**” aparece no mostrador de cristal líquido.
- A lâmpada de OPERAÇÃO acende-se com uma luz verde.



Painel

## Para interromper o funcionamento

### ▶ Pressione novamente.

- A indicação “**ON**” desaparece do mostrador de cristal líquido.
- A lâmpada de OPERAÇÃO apaga-se.

## NOTA

### Notas sobre a operação AUTO

- Na operação AUTO, o sistema seleciona um modo de operação apropriado (REFRIGERAÇÃO ou AQUECIMENTO) baseado na temperatura interna e inicia a operação.
- O sistema volta a selecionar automaticamente a definição em intervalos regulares para que a temperatura interna volte ao nível de definição do usuário.

### Nota sobre a operação DESUMIDIFICAR

- Elimina a umidade enquanto mantém a temperatura interna tanto quanto possível. Automaticamente, controla a temperatura e a taxa de fluxo de ar, por isso, a regulagem manual destas funções não é possível.



## Para mudar a definição de temperatura

### Pressione .

- Pressione ▲ para aumentar a temperatura e pressione ▼ para baixar a temperatura.

Operação REFRIGERAÇÃO	Operação AQUECIMENTO	Operação AUTO	Operação DESUMIDIFICAR ou VENTILAÇÃO
18 – 32°C	10 – 30°C	18 – 30°C	A definição de temperatura não é variável.

## Dicas para economizar energia

**Mantendo a definição de temperatura a um nível moderado ajuda a economizar energia.**

- Definição recomendada da temperatura
  - Para refrigeração: 26-28°C
  - Para aquecimento: 20-24°C

**Feche as janelas com uma cortina ou persiana.**

- Evitar os raios solares e o ar do exterior aumenta o efeito de refrigeração (aquecimento).

**Manter o filtro de ar limpo.**

- Os filtros do ar obstruídos causam uma operação ineficaz e gastam energia. Limpe-os uma vez em cada 2 semanas. [▶Página 29](#)

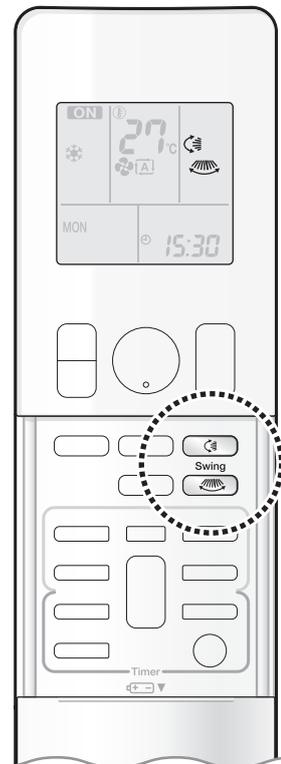
**Caso não vá utilizar o ar condicionado durante um longo período de tempo, por exemplo na primavera ou no outono, desligue o disjuntor.**

- O ar condicionado consome sempre uma pequena quantidade de eletricidade mesmo quando não se encontra em operação.





# Ajuste da direção do fluxo de ar



Pode ajustar a direção do fluxo de ar para aumentar o seu conforto.

## Atenção

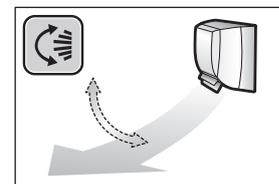
- Use sempre um controle remoto para ajustar os ângulos das abas e das persianas.
  - Se você tentar mover à força as abas e as persianas com a mão quando elas estiverem oscilando, o mecanismo poderá ficar danificado.
  - Dentro da saída de ar existe um ventilador girando a alta velocidade.

## Para iniciar a oscilação automática

### Direção do fluxo de ar para cima e para baixo

● **Pressione**  .

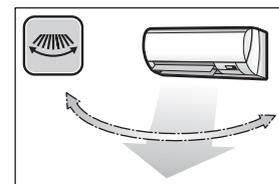
- A indicação “” aparece no mostrador de cristal líquido.
- As abas (lâminas horizontais) começam a oscilar.



### Direção do fluxo de ar direito e esquerdo

● **Pressione**  .

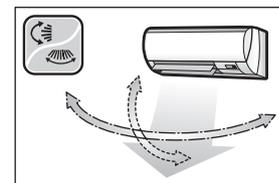
- A indicação “” aparece no mostrador de cristal líquido.
- As persianas (lâminas verticais) começarão a oscilar.



### Direção de fluxo de ar 3D

● **Pressione**  e  .

- As indicações “” e “” aparecem no mostrador de cristal líquido.
- As abas e as persianas movem-se em separado.
- Para cancelar o fluxo de ar 3D, pressione novamente  ou  .  
As abas ou as persianas deixarão de se mover.



## Para definir a posição desejada das abas ou das persianas

- Esta função é eficaz quando as abas ou as persianas estão no modo de oscilação automática.

● **Pressione**  e  quando as abas ou as persianas atingirem a posição desejada.

- No fluxo de ar 3D, as abas e as persianas movem-se em separado.
- “” ou “” desaparece da tela de cristal líquido.



# Ajuste da taxa do fluxo de ar

Você pode ajustar a taxa do fluxo de ar para aumentar o seu conforto.

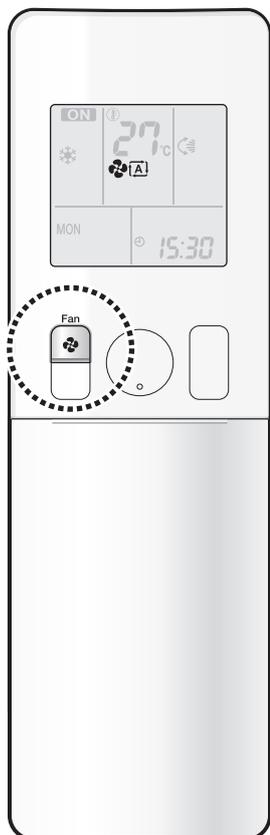
## Para ajustar a configuração da taxa do fluxo de ar

### Pressione .

- Cada vez que é pressionado  altera o ajuste da configuração da taxa do fluxo de ar em sequência.



- Quando o fluxo de ar é configurado a “”, a operação silenciosa da unidade interna iniciará e o ruído da unidade diminuirá.
- No modo de operação silenciosa, a taxa do fluxo de ar é ajustada a um nível fraco.
- Na operação DESUMIDIFICAR, a configuração da taxa de fluxo de ar não pode ser alterada.



## NOTA

### Nota sobre a configuração da direção do fluxo de ar

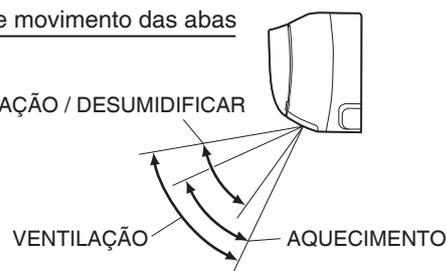
- A faixa de movimento das abas varia de acordo com o modo de operação.
- As abas irão parar na posição superior quando a taxa do fluxo de ar for alterada para baixo durante a configuração de oscilação para cima e para baixo.
- Inclinar as abas para cima durante a operação AQUECIMENTO pode dificultar o aquecimento.

### Faixa de movimento das abas

REFRIGERAÇÃO / DESUMIDIFICAR

VENTILAÇÃO

AQUECIMENTO



### Nota sobre o fluxo de ar 3D

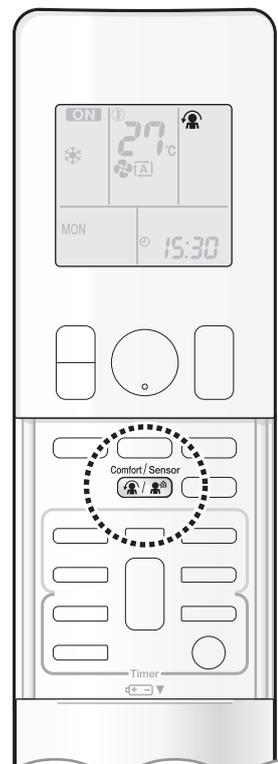
- O uso do fluxo de ar 3D circula por toda a sala o ar frio, que tende a acumular-se na parte inferior da sala, enquanto que o ar quente tende a acumular-se perto do teto, evitando assim que se formem áreas quentes e frias.

### Nota sobre a configuração da taxa de fluxo de ar

- Com taxas mais reduzidas do fluxo de ar, o efeito de refrigeração (aquecimento) é também mais reduzido.



# Operação FLUXO DE AR DE CONFORTO / OLHO INTELIGENTE



**Operação FLUXO DE AR DE CONFORTO:** A direção do fluxo de ar permanece para cima durante a operação de REFRIGERAÇÃO, e para baixo durante a operação AQUECIMENTO. Esta função evita que o ar frio ou o ar quente sopre diretamente sobre os ocupantes da sala.

**Operação OLHO INTELIGENTE:** O sensor OLHO INTELIGENTE detecta o movimento humano. Se ninguém estiver na sala por mais de 20 minutos, a operação mudará automaticamente para a operação de economia de energia.

## ⚠ CUIDADO

- Não coloque objetos grandes perto do sensor OLHO INTELIGENTE. Mantenha igualmente as unidades de aquecimento e os umidificadores fora da área de detecção do sensor. Este sensor pode detectar objetos indesejados.
- Não bata nem empurre violentamente o sensor OLHO INTELIGENTE. Isso pode causar danos e mau funcionamento.

## Para iniciar o funcionamento

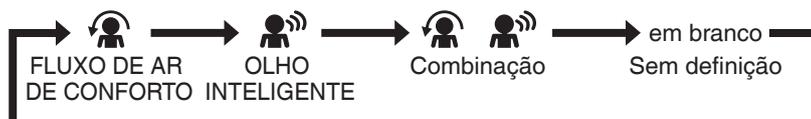
▶ Pressione  e selecione o modo desejado.

- Cada vez que  for pressionado, é exibida uma opção de definição diferente no visor de cristal líquido.
- A lâmpada OLHO INTELIGENTE ficará verde.



Painel

- Selecionando “ ” nos seguintes ícones, o ar condicionado mudará para a operação FLUXO DE AR DE CONFORTO combinada com a operação OLHO INTELIGENTE.



- Quando as abas (lâminas horizontais) estiverem oscilando, selecionar qualquer um dos modos acima fará parar as abas (lâminas horizontais).
- A lâmpada acende-se quando um movimento humano é detectado.

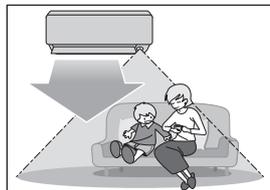
## Para cancelar a operação

▶ Pressione  até que nenhum ícone seja exibido.

- A lâmpada OLHO INTELIGENTE desligará.

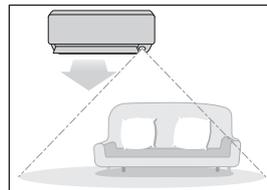
## A operação OLHO INTELIGENTE é útil para economizar energia

- São detectadas pessoas na área de sensibilidade.



O ar condicionado está em operação normal enquanto o sensor detectar movimento humano.

- Não são detetadas pessoas na área de sensibilidade.



O ar condicionado alternará para o modo de economia de energia após 20 minutos.

### Operação de economia de energia

- Se nenhuma presença humana for detectada na sala dentro de 20 minutos, a operação de economia de energia começa automaticamente.
- Esta operação altera a temperatura em  $-2^{\circ}\text{C}$  na operação AQUECIMENTO /  $+2^{\circ}\text{C}$  na operação REFRIGERAÇÃO /  $+2^{\circ}\text{C}$  na operação DESUMIDIFICAR a partir da temperatura definida.  
Quando a temperatura ambiente ultrapassa os  $30^{\circ}\text{C}$ , a operação muda a temperatura em  $+1^{\circ}\text{C}$  na operação REFRIGERAÇÃO /  $+1^{\circ}\text{C}$  na operação DESUMIDIFICAR a partir da temperatura definida.
- Esta operação diminui ligeiramente a taxa do fluxo de ar apenas na operação VENTILAÇÃO.

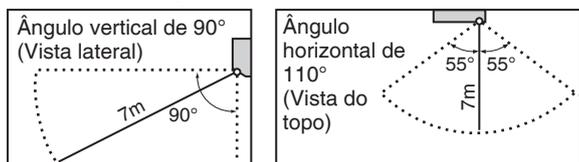
## NOTA

### Nota sobre a operação FLUXO DE AR DE CONFORTO

- A taxa do fluxo de ar será definida em AUTO. Ao selecionar as direções do fluxo de ar para cima e para baixo, a operação FLUXO DE AR DE CONFORTO é cancelada.

### Notas sobre a operação OLHO INTELIGENTE

- A faixa de aplicação é a seguinte.



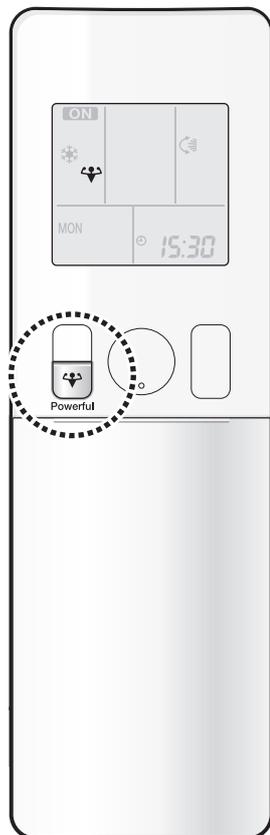
- O sensor pode não detectar objetos em movimento para além dos 7m de distância. (Veja a faixa de aplicação)
- A sensibilidade de detecção do sensor muda de acordo com a localização da unidade interna, velocidade dos transeuntes, variação da temperatura etc.
- O sensor pode também detectar por engano animais, luz solar, cortinas esvoaçantes e luz refletida por espelhos como sendo transeuntes.
- Operação OLHO INTELIGENTE não será ativada durante a operação POWERFUL.
- O modo de DEFINIÇÃO NOTURNA ►Página 20 não mudará durante o uso da operação OLHO INTELIGENTE.

### Nota sobre a combinação da operação FLUXO DE AR DE CONFORTO e da operação OLHO INTELIGENTE

- A taxa do fluxo de ar será definida em AUTO. Ao selecionar as direções do fluxo de ar para cima e para baixo, a operação FLUXO DE AR DE CONFORTO é cancelada.  
É dada prioridade à função de qualquer botão que seja pressionado por último.



# Operação POWERFUL



A operação POWERFUL maximiza rapidamente o efeito de refrigeração (aquecimento) em qualquer modo de operação. Neste modo, o ar condicionado funciona em sua capacidade máxima.

## Para iniciar a operação POWERFUL

▶ **Pressione**  **durante a operação.**

- A indicação “” aparece no mostrador de cristal líquido.
- A operação POWERFUL termina em 20 minutos. Em seguida, o sistema opera novamente automaticamente com as definições anteriores utilizadas antes da operação POWERFUL.

## Para cancelar a operação POWERFUL

▶ **Pressione**  **novamente.**

- A indicação “” desaparece do mostrador de cristal líquido.

## NOTA

### Notas sobre a operação POWERFUL

- Ao pressionar  faz com que as configurações sejam canceladas e “” desaparece do mostrador de cristal líquido.
- A operação POWERFUL não aumentará a capacidade do ar condicionado se este já estiver em operação com a sua capacidade máxima demonstrada.

#### – Na operação REFRIGERAÇÃO, AQUECIMENTO e AUTO

Para maximizar o efeito de refrigeração (aquecimento), a capacidade da unidade externa aumenta e a taxa do fluxo de ar é ajustada ao máximo.

As definições de temperatura e de fluxo de ar não podem ser alteradas.

#### – Na operação DESUMIDIFICAR

O ajuste de temperatura baixa até 2,5°C e a taxa do fluxo do ar aumenta ligeiramente.

#### – Na operação VENTILAÇÃO

A taxa do fluxo de ar é ajustada na configuração máxima.

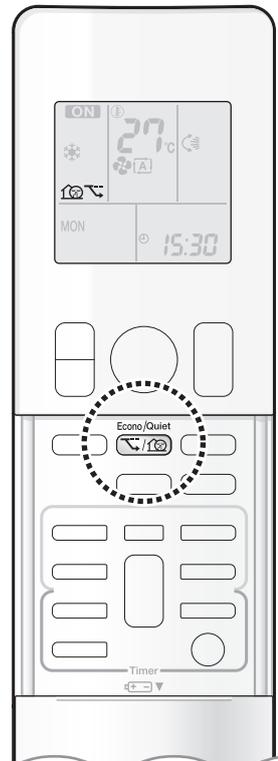
### Sobre a combinação POWERFUL e outras operações

POWERFUL + FLUXO DE AR DE CONFORTO	Não disponível*
POWERFUL + ECONÔ	
POWERFUL + UNIDADE EXTERNA SILENCIOSA	

\*É dada prioridade à função de qualquer botão que seja pressionado por último.



# Operação ECONÔ / SILENCIOSA DA UNIDADE EXTERNA



A operação **ECONÔ** permite um funcionamento eficiente, limitando o consumo máximo de energia.

Esta função é útil para assegurar que o disjuntor não seja ativado quando a unidade está em funcionamento ao lado de outros aparelhos.

A operação **SILENCIOSA DA UNIDADE EXTERNA** abaixa o nível de ruído da unidade externa fazendo variar a frequência e a velocidade da ventilação da unidade externa. Esta função é conveniente durante a operação noturna.

## Para iniciar o funcionamento

Pressione  e selecione o modo desejado.

- Cada vez que  for pressionado, é exibida uma opção de definição diferente no visor de cristal líquido.



## Para cancelar a operação

Pressione  até que nenhum ícone seja exibido.

## NOTA

### Notas sobre a operação ECONÔ

- Ao pressionar  faz com que as configurações sejam canceladas e “” desaparece do mostrador de cristal líquido.
- Se o nível de consumo de energia já for baixo, a operação ECONÔ não diminuirá o consumo de energia.

### Notas sobre a operação SILENCIOSA DA UNIDADE EXTERNA

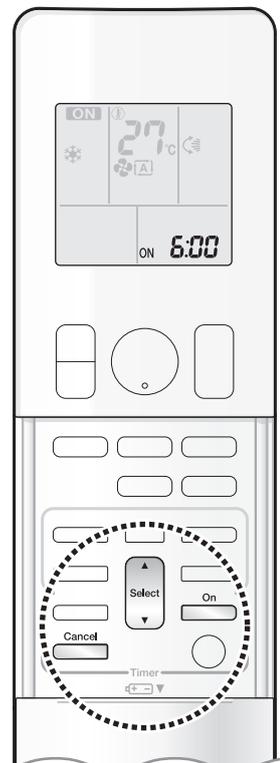
- Mesmo que a operação for interrompida usando o controle remoto ou o comutador LIG/DES da unidade interna ao usar a operação SILENCIOSA DA UNIDADE EXTERNA, “” permanecerá exibida no controle remoto.
- A operação SILENCIOSA DA UNIDADE EXTERNA não reduzirá a frequência ou a velocidade da ventilação se estas já estiverem operando a níveis reduzidos.
- Esta operação é executada com menos energia e, assim sendo, poderá não fornecer refrigeração (aquecimento) suficiente.

### Combinações possíveis de operação ECONÔ / SILENCIOSA DA UNIDADE EXTERNA e operações básicas

	Modo de operação				
	AUTO	DESUMIDIFICAR	REFRIGERAÇÃO	AQUECIMENTO	VENTILAÇÃO
ECONÔ	✓	✓	✓	✓	-
UNIDADE EXTERNA SILENCIOSA	✓	-	✓	✓	-



# Operação TIMER DE LIGAR/DESLIGAR



As funções do timer são úteis para ligar ou desligar automaticamente o ar condicionado pela manhã ou à noite. TIMER DE LIGAR e TIMER DE DESLIGAR podem ser usadas em conjunto.

## Para usar a operação do TIMER DE LIGAR

- Verifique se o relógio está certo.  
Se não estiver, acerte o relógio para a hora atual. ►Página 10

### 1. Pressione .



A indicação “ 6:00 ” aparece no mostrador de cristal líquido.  
“ ON ” pisca.

- “ ☀ ” e o dia da semana desaparecem do mostrador de cristal líquido.

### 2. Pressione até que a definição do tempo atinja o ponto que você deseja.

- Cada vez que pressionar qualquer dos botões aumenta ou diminui a definição do tempo em 10 minutos. Mantendo pressionado qualquer dos botões muda rapidamente a definição.

### 3. Pressione novamente.

- As indicações “ ON ” e a hora de definição aparecem no visor de cristal líquido.
- A lâmpada do TIMER acende laranja. ►Página 5



Painel

## Para cancelar a operação do TIMER DE LIGAR

### ► Pressione .

- As indicações “ ON ” e a hora de definição desaparecem no visor de cristal líquido.
- “ ☀ ” e o dia da semana são exibidos no mostrador de cristal líquido.
- A lâmpada do TIMER apaga-se.

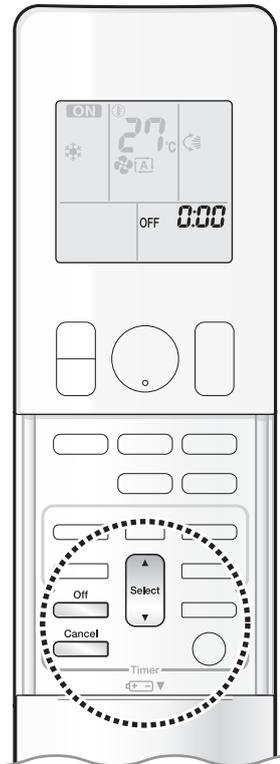
## NOTA

### Notas sobre a operação TIMER

- Quando o TIMER estiver definido, a hora atual não é exibida.
- Ao usar o TIMER DE LIGAR/DESLIGAR para iniciar/parar a operação, a hora real de início/parada da operação pode diferir da hora definida. (Máximo de cerca de 10 minutos)

### Nos casos que se seguem, ative novamente o TIMER.

- Após o disjuntor ter sido desativado.
- Após uma falta de energia.
- Após a substituição das pilhas no controle remoto.



## Para usar a operação do TIMER DE DESLIGAR

- Verifique se o relógio está certo.  
Se não estiver, acerte o relógio para a hora atual. ► **Página 10**

### 1. Pressione .



A indicação “ 0:00 ” aparece no mostrador de cristal líquido.  
“ OFF ” pisca.

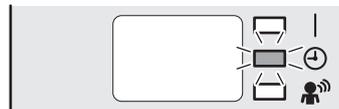
- “ ☀ ” e o dia da semana desaparecem do mostrador de cristal líquido.

### 2. Pressione até que a definição do tempo atinja o ponto que você deseja.

- Cada vez que pressionar qualquer dos botões aumenta ou diminui a definição do tempo em 10 minutos. Mantendo pressionado qualquer dos botões muda rapidamente a definição.

### 3. Pressione novamente.

- As indicações “ OFF ” e a hora de definição aparecem no visor de cristal líquido.
- A lâmpada do TIMER acende laranja. ► **Página 5**



Painel

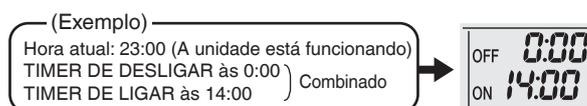
## Para cancelar a operação do TIMER DE DESLIGAR

### Pressione .

- As indicações “ OFF ” e a hora de definição desaparecem no visor de cristal líquido.
- “ ☀ ” e o dia da semana são exibidos no mostrador de cristal líquido.
- A lâmpada do TIMER apaga-se.

## Para combinar as operações do TIMER DE LIGAR e TIMER DE DESLIGAR

- Segue abaixo um exemplo de definição para a combinação das 2 temporizações.



## NOTA

### Modo de DEFINIÇÃO NOTURNA

- Quando o TIMER DE DESLIGAR é ajustado, o ar condicionado ajusta automaticamente a definição da temperatura (0,5°C acima em REFRIGERAÇÃO, 2,0°C para baixo em AQUECIMENTO) para evitar arrefecimento excessivo (aquecimento excessivo) durante o horário de sono.



# Operação do TIMER SEMANAL

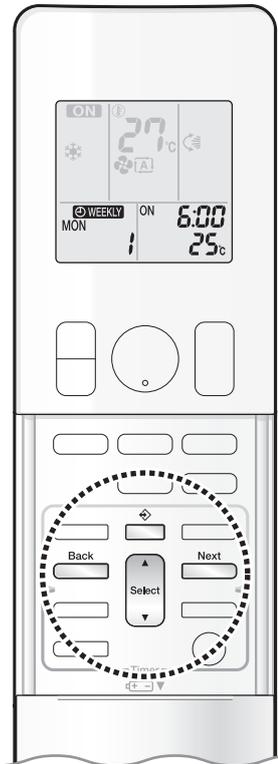
Podem ser salvas até 4 configurações do timer para cada dia da semana. Isso é conveniente para adaptar o TIMER SEMANAL ao estilo de vida da sua família.

## Exemplo de configuração do TIMER SEMANAL

As mesmas configurações do timer são usadas de segunda a sexta-feira, enquanto diferentes configurações do timer são usadas para o fim de semana.

<p><b>[Segunda-feira]</b></p>	<p>Faça as configurações do timer para os programas 1-4. ▶Página 22</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 1</b> LIGADO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 2</b> DESLIGADO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 3</b> LIGADO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 4</b> DESLIGADO</p> </div> </div>
<p><b>[Terça-feira]</b> a <b>[Sexta-feira]</b></p>	<p>Use o modo de cópia para fazer configurações para terça a sexta-feira, porque essas configurações são iguais às feitas para segunda-feira. ▶Página 24</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 1</b> LIGADO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 2</b> DESLIGADO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 3</b> LIGADO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 4</b> DESLIGADO</p> </div> </div>
<p><b>[Sábado]</b></p>	<p>Nenhuma configuração do timer</p>
<p><b>[Domingo]</b></p>	<p>Faça as configurações do timer para os programas 1-4. ▶Página 22</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 1</b> LIGADO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 2</b> DESLIGADO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 3</b> DESLIGADO</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Programa 4</b> LIGADO</p> </div> </div>

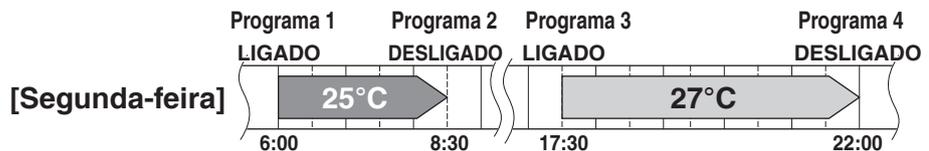
- Até 4 reservas por dia e 28 reservas por semana podem ser configuradas com o TIMER SEMANAL. O uso eficaz do modo de cópia simplifica a programação do timer.
- O uso das configurações de LIGADO-LIGADO-LIGADO-LIGADO, por exemplo, permite programar o modo de operação e configurar mudanças da temperatura. Além disso, mediante o uso das configurações DESLIGADO-DESLIGADO-DESLIGADO-DESLIGADO, somente a hora de desligar de cada dia pode ser configurada. Isso desligará o ar condicionado automaticamente se você se esquecer de desligá-lo.



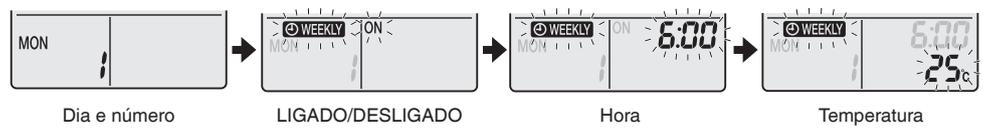
## Para usar a operação do TIMER SEMANAL

### Modo de configuração

- Certifique-se de que o dia da semana e a hora estejam configurados. Se não estiverem, configure o dia da semana e a hora. **▶Página 10**



### Indicações das configurações



### 1. Pressione .

- O dia da semana e o número de reserva do dia atual serão exibidos.
- Podem ser feitas de 1 a 4 configurações por dia.

### 2. Pressione para selecionar o dia da semana e o número de reserva desejados.

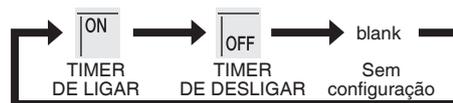
- Pressionar  muda o número de reserva e o dia da semana.

### 3. Pressione .

- O dia da semana e o número de reserva serão configurados.
- “ WEEKLY” e “ON” pisca.

### 4. Pressione para selecionar o modo desejado.

- Pressionar  muda a configuração “ON” ou “OFF” em sequência.



Pressionar  inverte a ordem da sequência.

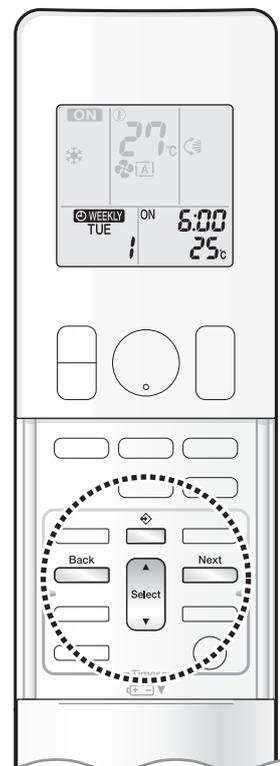
- Caso uma reserva já tenha sido configurada, selecionar “em branco” apagará a reserva.
- prossiga para o **PASSO 9** se selecionar “em branco”.
- Para voltar à configuração do dia da semana e do número de reserva, pressione  .

### 5. Pressione .

- O modo do TIMER DE LIGAR/DESLIGAR será configurado.
- “ WEEKLY” e a hora piscam.



# Operação do TIMER SEMANAL



## 6. Pressione para selecionar a hora desejada.

- A hora pode ser configurada entre 0:00 e 23:50 em intervalos de 10 minutos.
- Para voltar à configuração do modo do TIMER DE LIGAR/DESLIGAR, pressione .
- Prossiga para o **PASSO 9** para configurar o TIMER DE DESLIGAR.

## 7. Pressione .

- A hora será configurada.
- “ WEEKLY” e a temperatura piscam.

## 8. Pressione para selecionar a temperatura desejada.

- A temperatura pode ser configurada entre 10°C e 32°C.  
REFRIGERAÇÃO ou AUTOMÁTICO: A unidade funciona a 18°C mesmo que seja configurada para 10 a 17°C. **▶Página 12**
- AQUECIMENTO ou AUTOMÁTICO: A unidade funciona a 30°C mesmo que seja configurada para 31 a 32°C. **▶Página 12**
- Para voltar à configuração da hora, pressione .
- A temperatura configurada só é exibida quando a configuração do modo está ativada.

## 9. Pressione .

- Certifique-se de que o som de recepção seja gerado e de que a lâmpada de OPERAÇÃO pisque duas vezes.
- A lâmpada do TIMER acende laranja.
- A temperatura e a hora são configuradas no caso da operação TIMER DE LIGAR, e a hora é configurada no caso da operação TIMER DE DESLIGAR.
- A tela da próxima reserva aparecerá.
- Para continuar com outras configurações, repita o procedimento a partir do **PASSO 4**.



Painel

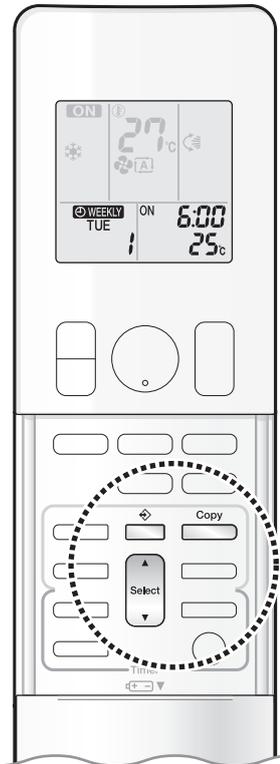
## 10. Pressione para concluir a configuração.

- “ WEEKLY” é exibido no mostrador de cristal líquido e a operação do TIMER SEMANAL é ativada.
- Uma reserva feita uma vez pode ser copiada facilmente para usar as mesmas configurações para um outro dia da semana. Consulte o **modo de cópia**. **▶Página 24**

### NOTA

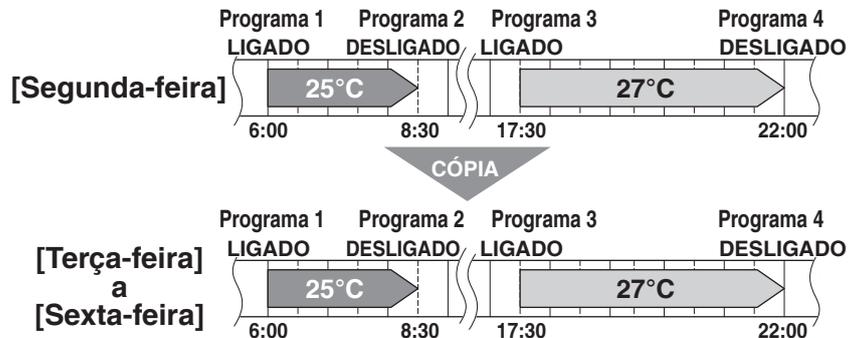
#### Notas sobre a operação do TIMER SEMANAL

- Não se esqueça de configurar o relógio no controle remoto primeiro. **▶Página 10**
- O dia da semana, modo do TIMER DE LIGAR/DESLIGAR, hora e temperatura configurada (somente para o modo do TIMER DE LIGAR) podem ser configurados com o TIMER SEMANAL.  
Quando configurada para o modo do TIMER DE LIGAR, a operação começará com as configurações usadas anteriormente para o modo de operação, temperatura, taxa de fluxo de ar e direção do fluxo de ar.
- As operações do TIMER DE LIGAR e do TIMER DE LIGAR/DESLIGAR não podem ser usadas ao mesmo tempo. A operação do TIMER DE LIGAR/DESLIGAR tem prioridade se a mesma for configurada enquanto o TIMER SEMANAL ainda estiver ativo. O TIMER SEMANAL entrará no estado de espera, e “ WEEKLY” desaparecerá do mostrador de cristal líquido. Quando o TIMER DE LIGAR/DESLIGAR terminar, o TIMER SEMANAL se tornará ativo automaticamente.
- O desligamento do disjuntor, um corte de energia, e outros eventos semelhantes afetarão a precisão do relógio interno da unidade interna. Acerte o relógio novamente. **▶Página 10**
- O botão  só pode ser usado para as configurações da hora e da temperatura. Não é possível usá-lo para voltar para o número de reserva.

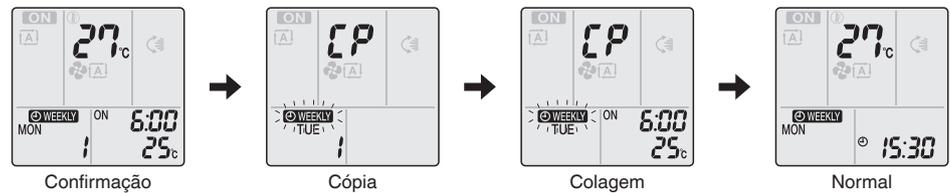


### Modo de cópia

- Uma reserva feita uma vez pode ser copiada para um outro dia da semana. Todo o conteúdo da reserva do dia da semana selecionado será copiado.



### Indicações das configurações



1. Pressione .
2. Pressione para confirmar o dia da semana a ser copiado.
3. Pressione .
  - Todo o conteúdo da reserva do dia da semana selecionado será copiado.
4. Pressione para selecionar o dia de semana de destino.
5. Pressione .
  - Certifique-se de que o som de recepção seja gerado e de que a lâmpada de OPERAÇÃO pisque duas vezes.
  - A reserva será copiada para o dia da semana selecionado. Todo o conteúdo da reserva do dia da semana selecionado será copiado.
  - Para continuar a copiar as configurações para outros dias da semana, repita o PASSO 4 e o PASSO 5.
6. Pressione para concluir a configuração.
  - “ ” é exibido no mostrador de cristal líquido e a operação do TIMER SEMANAL é ativada.

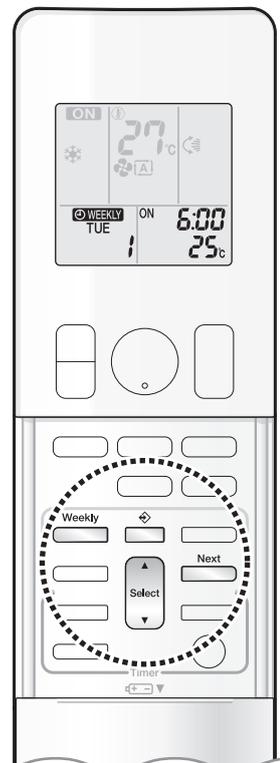
## NOTA

### Nota sobre o MODO DE CÓPIA

- Todo o conteúdo da reserva do dia da semana fonte é copiado no modo de cópia.
- No caso de fazer uma mudança na reserva para qualquer dia da semana individualmente depois de copiar o conteúdo das reservas semanais, pressione e altere as configurações nos passos do **modo de configuração** . [▶ Página 22](#)

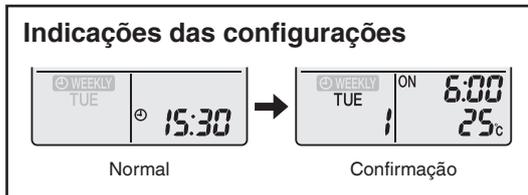


# Operação do TIMER SEMANAL



## Confirmação de uma reserva

- A reserva pode ser confirmada.



### 1. Pressione .

- O dia da semana e o número de reserva do dia atual serão exibidos.

### 2. Pressione para selecionar o dia da semana e o número de reserva que deseja confirmar.

- Pressionar exibe os detalhes da reserva.
- Para alterar as configurações da reserva confirmada, selecione o número da reserva e pressione .

O modo é mudado para o modo de configuração. Prossiga para o **PASSO 4** do **modo de configuração** . [▶ Página 22](#)

### 3. Pressione para sair do modo de confirmação.

- “ ” é exibido no mostrador de cristal líquido e a operação do TIMER SEMANAL é ativada.

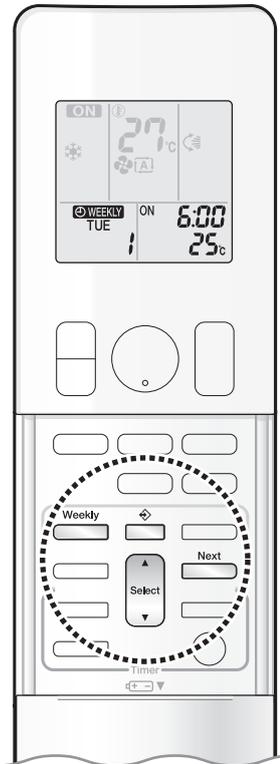
## Para desativar a operação do TIMER SEMANAL

### ▶ Pressione enquanto “ ” estiver exibido no mostrador de cristal líquido.

- A indicação “ ” desaparece do mostrador de cristal líquido.
- A lâmpada do TIMER apaga-se.
- Para reativar a operação do TIMER SEMANAL, pressione novamente.
- Se uma reserva desativada com for ativada mais uma vez, o último modo de reserva será usado.

## NOTA

- Se nem todas as configurações de reserva forem refletidas, desative a operação do TIMER SEMANAL uma vez. Logo, pressione novamente para reativar a operação do TIMER SEMANAL.



## Para apagar reservas

### Reserva individual

**1. Pressione** .

- O dia da semana e o número de reserva serão exibidos.

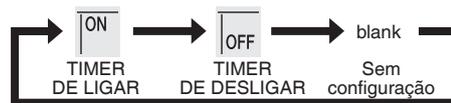
**2. Pressione** para selecionar o dia da semana e o número de reserva que deseja apagar.

**3. Pressione** .

- “ WEEKLY” e “ON” ou “OFF” piscam.

**4. Pressione** até que nenhum ícone seja exibido.

- Pressionar muda o modo do TIMER DE LIGAR/DESLIGAR em sequência.
- Selecionar “em branco” cancelará qualquer reserva feita.



Pressionar inverte a ordem da sequência.

**5. Pressione** .

- Certifique-se de que o som de recepção seja gerado e de que a lâmpada de OPERAÇÃO pisque duas vezes.
- A reserva selecionada será apagada.

**6. Pressione** .

- Se ainda houver outras reservas, a operação do TIMER SEMANAL será ativada.

### Reservas para cada dia da semana

- Esta função pode ser usada para apagar reservas para cada dia da semana.
- Ela pode ser usada ao confirmar ou configurar reservas.

**1. Pressione** para selecionar o dia da semana a ser apagado.

**2. Mantenha** pressionado durante cerca de 5 segundos.

- Certifique-se de que o som de recepção seja gerado e de que a lâmpada de OPERAÇÃO pisque duas vezes.
- A reserva do dia da semana selecionado será apagada.

### Todas as reservas

**Mantenha** pressionado em torno de 5 segundos com a exibição normal.

- Certifique-se de que o som de recepção seja gerado e de que a lâmpada de OPERAÇÃO pisque duas vezes.
- A indicação “ WEEKLY” desaparece do mostrador de cristal líquido.
- A lâmpada do TIMER apaga-se.
- Todas as reservas serão apagadas.
- Esta operação não funciona enquanto a tela de configuração do TIMER SEMANAL está exibida.

# Limpeza e cuidados

## CUIDADO

- Antes de limpar, assegure-se de que para a operação e desliga o disjuntor.
- Não toque nas aletas de alumínio da unidade interna. Se o fizer, pode causar ferimentos.

## Referência rápida

### Limpeza dos componentes

#### Painel frontal

- Limpe-o com um pano molhado macio.

**Se estiver sujo**

▶ Página 28

#### Filtro de ar

- Remover o pó ou lavar o filtro.

**Uma vez a cada 2 semanas**

▶ Página 29

#### Filtro desodorizante de apatita de titânio

- Aspire a poeira ou substitua o filtro.

[Limpeza]

**Uma vez a cada 6 meses**

▶ Página 30

[Substituição]

**Uma vez a cada 3 anos**

▶ Página 30

#### Unidade interna, unidade externa e controle remoto

- Limpe-os com um pano macio.

**Se estiver sujo**

### Notas sobre limpeza

#### Para limpeza, não usar nenhum dos seguintes:

- Água mais quente do que 40°C
- Líquidos voláteis, tais como gasolina, petróleo ou diluente
- Compostos de polimento
- Materiais rígidos, como uma escova de esfregar



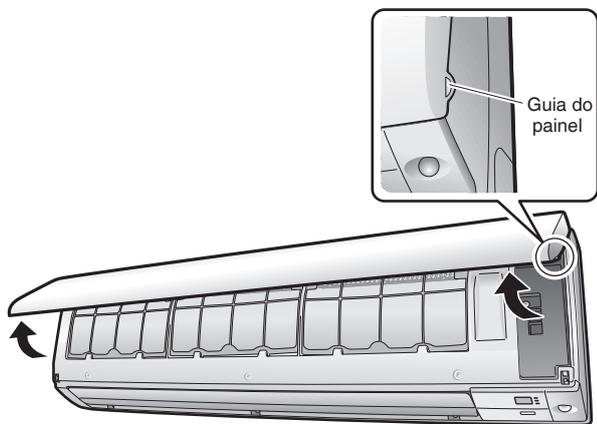
## CUIDADO

- Ao remover ou instalar o painel frontal, posicione-se em uma base sólida e estável, e tome cuidado para não cair.
- Ao remover ou instalar o painel frontal, segure o painel firmemente com a mão para prevenir que ele caia.

### ■ Painel frontal

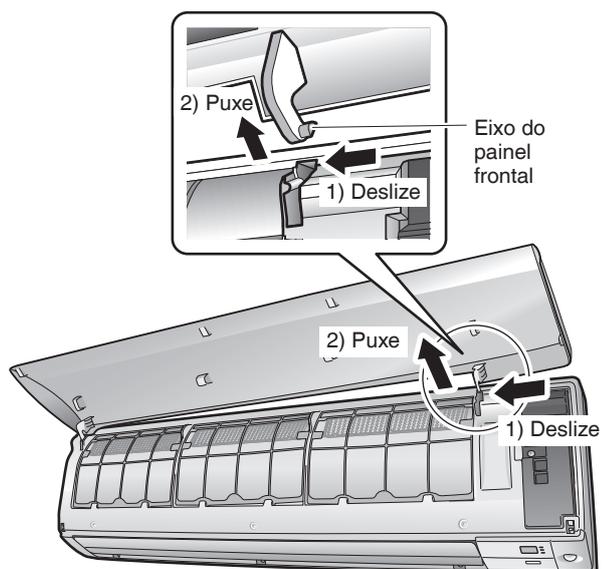
#### 1. Abra o painel frontal.

- Segure as guias do painel em cada lado do painel frontal e abra.



#### 2. Remova o painel frontal.

- 1) Deslize o painel frontal para a esquerda ou direita, e puxe-o para si para desengatar um dos eixos do painel frontal.



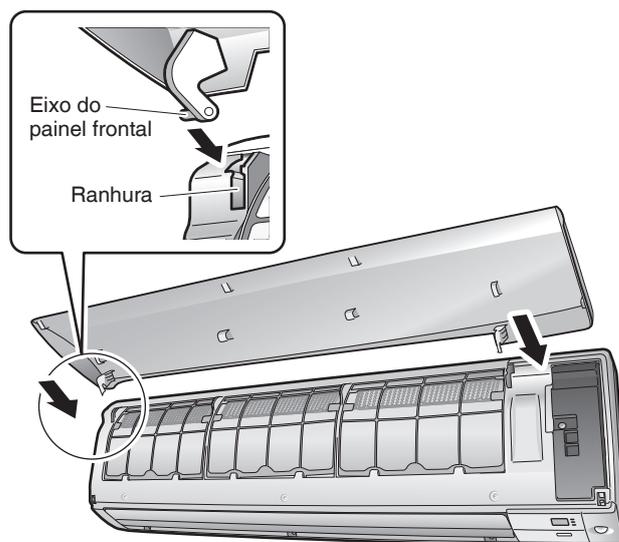
- 2) Desengate o eixo do painel frontal no outro lado da mesma maneira.
- 3) Depois de desengatar ambos os eixos do painel frontal, puxe o painel frontal para si e remova-o.

#### 3. Limpe o painel frontal.

- Limpe-o com um pano molhado macio.
- Só deverá utilizar detergente neutro.
- No caso de lavar o painel com água, enxugue-o com um pano macio e seco, e deixe-o secar na sombra após a lavagem.

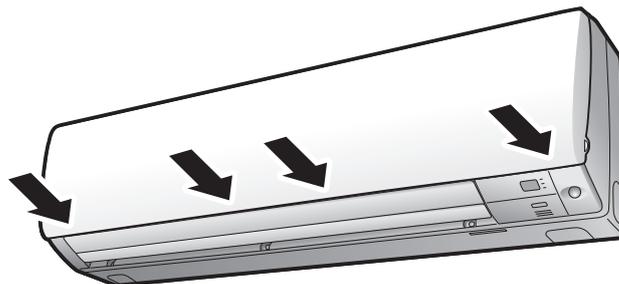
#### 4. Instale o painel frontal.

- Alinhe os eixos do painel frontal na esquerda e direita do painel frontal com as ranhuras e, em seguida, empurre-os completamente para dentro.



#### 5. Feche o painel frontal lentamente.

- Pressione o painel frontal em ambos os lados e na área central.



- Certifique-se de que o painel frontal esteja seguramente fixo.

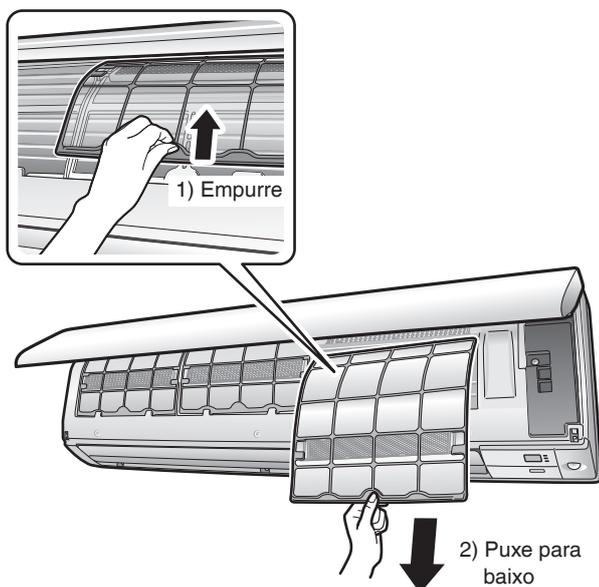
# Limpeza e cuidados

## ■ Filtro de ar

**1. Abra o painel frontal.** ▶Página 28

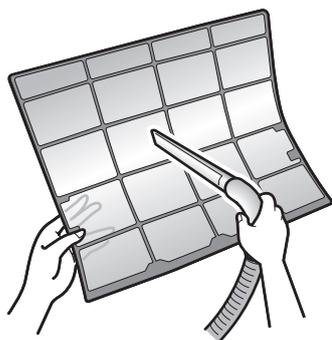
**2. Retire os filtros do ar.**

- Empurre um pouco para cima a lingueta do filtro no centro de cada filtro de ar, e então puxe para fora.



**3. Lave os filtros de ar com água ou limpe-os com um aspirador.**

- Recomenda-se que limpe os filtros de ar de 2 em 2 semanas.



### Se o pó não sair facilmente

- Lavar os filtros de ar com detergente neutro dissolvido com água morna, e então secá-los na sombra.
- Certifique-se de remover o filtro desodorizante de apatita de titânio. Consulte “**Filtro desodorizante de apatita de titânio**” na próxima página.



**4. Instale novamente os filtros.**

**5. Feche o painel frontal lentamente.**

▶Página 28

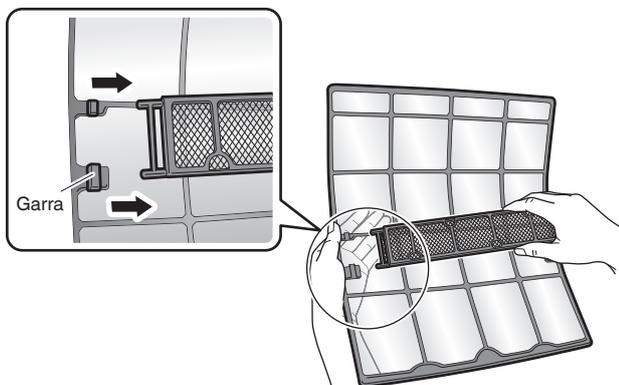
## ■ Filtro desodorizante de apatita de titânio

### 1. Abra o painel frontal e puxe para fora os filtros de ar.

►Página 28,29

### 2. Remova os filtros desodorizantes de apatita de titânio.

- Segure as partes rebaixadas da moldura e desengate as 4 garras.

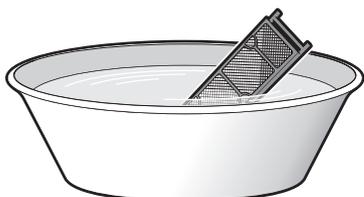


### 3. Limpe ou substitua os filtros desodorizantes de apatita de titânio.

#### [Limpeza]

3-1 aspire o pó e mergulhe em água morna ou lave em água corrente por cerca de 10 a 15 minutos se estiver muito sujo.

- Não remova o filtro da moldura ao lavar com água.



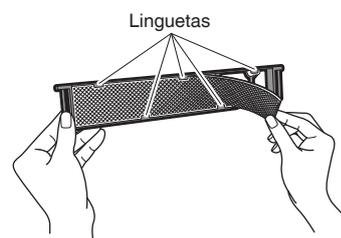
3-2 Depois de lavar, sacuda a água restante e deixe-os secar à sombra.

- Não torça o filtro para remover a água existente.

#### [Substituição]

### Descarte os filtros removidos e prepare filtros novos.

- Não jogue fora a moldura do filtro. Reuse a moldura do filtro ao substituir o filtro desodorizante de apatita de titânio.
- Ao instalar o filtro, verifique se o filtro fica corretamente colocado nas linguetas.



- Descarte o filtro antigo como resíduos não inflamáveis.

### 4. Insira os filtros desodorizantes de apatita de titânio.

### 5. Instale novamente os filtros.

►Página 29

### 6. Feche o painel frontal lentamente.

►Página 28

#### NOTA

- Operação com filtros sujos:
  - não é possível desodorizar o ar,
  - não é possível limpar o ar,
  - resulta em deficiente aquecimento ou arrefecimento,
  - poderá provocar odores.
- Descarte os filtros antigos como resíduos não inflamáveis.
- Para encomendar um filtro desodorizante de apatita de titânio, contate o revendedor onde você adquiriu o ar condicionado.

Item	Filtro desodorizante de apatita de titânio (jogo de 3)
Peça No.	KAF970A48 (sem moldura)

# Limpeza e cuidados

---

## ■ Anterior ao longo período de sem uso

### 1. Utilize o modo VENTILAÇÃO por várias horas em um dia bom para secar o interior.

- Pressione  e selecione "  " .
- Pressione  e inicie a operação.

### 2. Quando a operação for interrompida, desligue o disjuntor para o ar condicionado do recinto.

### 3. Limpe os filtros de ar e instale-os novamente.

### 4. Para prevenir o vazamento das pilhas, retire as pilhas do controle remoto.

## ■ Recomendamos uma manutenção periódica

- Em certas condições de funcionamento, o interior do aparelho de ar condicionado pode ficar sujo depois de vários anos de uso, resultando em um desempenho fraco. Recomenda-se a manutenção periódica por um especialista somada à limpeza regular por parte do usuário.
- Para a manutenção especializada, favor contatar o distribuidor onde você comprou o ar condicionado.
- O custo da manutenção deve ser pago pelo usuário.

# Perguntas frequentes

## Unidade interna

### As abas não começam a oscilar imediatamente.

- O ar condicionado está ajustando a posição das abas. As abas começarão a mover-se em breve.

### O ar condicionado para de gerar o fluxo de ar durante a operação AQUECIMENTO.

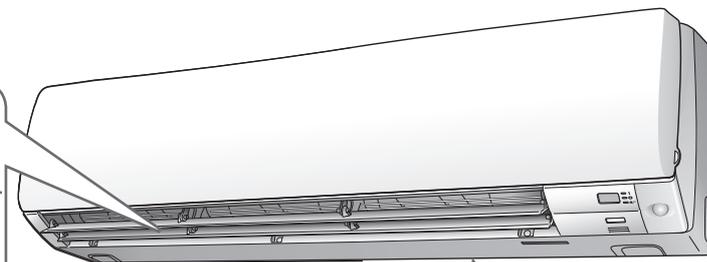
- Quando a temperatura configurada é alcançada, a taxa do fluxo de ar diminui, e a operação para para evitar a geração de fluxo de ar frio. A operação é retomada quando a temperatura interna diminui.

### A operação AQUECIMENTO pára subitamente e ouve-se um som de fluir.

- A unidade externa está descongelando. A operação AQUECIMENTO inicia-se após o gelo em a unidade externa ser removido. Isto pode demorar cerca de 4 a 12 minutos.

### O aparelho não começa logo a funcionar.

- Quando  for pressionado logo após a operação ter sido interrompida.
- Quando se seleciona novamente o modo.
  - Isto acontece para proteger o ar condicionado. Você deve esperar por cerca de 3 minutos.



### Sons diferentes serão ouvidos.

#### ■ Um som como água correndo

- Este som é gerado porque o refrigerante está fluindo no ar condicionado.
- Este é um som de bombeio da água no ar condicionado e é ouvido quando a água é bombeada para fora do ar condicionado durante a operação REFRIGERAÇÃO ou DESUMIDIFICAR.

#### ■ Ruído de sopro

- Este som é gerado quando o fluxo de refrigerante no ar condicionado é comutado.

#### ■ Som de tique-taque

- Este som é gerado quando o gabinete e a armação do ar condicionado expandem ou contraem levemente com resultado de mudanças de temperatura.

#### ■ Som de assobio

- Este som é gerado quando o refrigerante flui durante a operação de degelo.

#### ■ Ruído de estalidos durante a operação ou tempo inativo

- Este som é gerado quando as válvulas de controle do refrigerante ou as peças elétricas estão em operação.

#### ■ Som oco

- Este som é ouvido a partir do interior do ar condicionado quando o ventilador de exaustão é ativado enquanto as portas do compartimento estão fechadas. Abra a janela ou desligue o ventilador de exaustão.

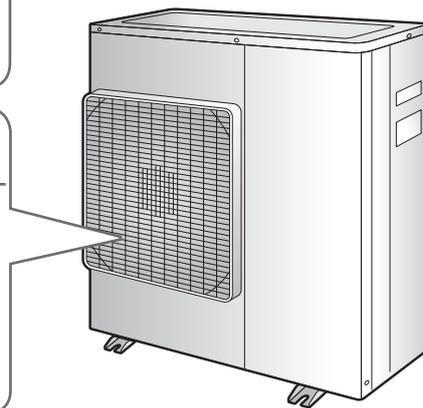
## Unidade externa

### O som de funcionamento está alto.

- Quando ocorre formação de gelo no permutador de calor da unidade externa, o nível do som de funcionamento aumenta ligeiramente.

### A unidade externa expele água ou vapor.

- Na operação AQUECIMENTO
  - O gelo na unidade externa derrete em água ou vapor quando o ar condicionado está na operação de descongelamento.
- Na operação REFRIGERAÇÃO ou DESUMIDIFICAR
  - A umidade no ar se condensa transformando-se em água na superfície fria da tubulação da unidade externa e pinga.



# Solução de problemas

Antes de efetuar um pedido de conserto, verificar o seguinte.  
Se o problema persistir, consultar o seu distribuidor.



## Não é um problema

Este caso não é um problema.



## Verificar

Verificar novamente antes de solicitar consertos.

### O ar condicionado não funciona

Caso	Descrição / o que verificar
A lâmpada de OPERAÇÃO está desligada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O disjuntor desarmou ou o fusível queimou?</li> <li>Há um corte de energia?</li> <li>As baterias estão instaladas no controle remoto?</li> </ul>
A lâmpada de OPERAÇÃO está piscando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue o disjuntor da unidade, ligue novamente e reinicie a operação pelo controle remoto. Se a lâmpada de OPERAÇÃO continuar piscando, verifique o código de erro e consulte seu distribuidor. <b>▶Página 36</b></li> </ul>

### O ar condicionado para de funcionar de repente

Caso	Descrição / o que verificar
A lâmpada de OPERAÇÃO está ligada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para proteger o sistema, o ar condicionado pode parar de funcionar após grandes variações bruscas na tensão. Continua automaticamente a operação dentro de aprox. 3 minutos.</li> </ul>
A lâmpada de OPERAÇÃO está piscando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Os filtros de ar estão sujos? Limpe os filtros de ar.</li> <li>Há algum bloqueio na entrada ou saída de ar da unidade interna ou externa? Parar a operação e depois de desligar o disjuntor de circuito, remover a obstrução. De seguida, reiniciar a operação com o controle remoto. Se a lâmpada de OPERAÇÃO continuar piscando, verifique o código de erro e consulte seu distribuidor. <b>▶Página 36</b></li> </ul>

### Não é possível parar a operação do ar condicionado

Caso	Descrição / o que verificar
O ar condicionado continua funcionando mesmo depois de a operação ter parado.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Imediatamente depois de o ar condicionado ser parado</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A ventilação da unidade externa continua a rodar durante cerca de 1 minuto para proteção do sistema.</li> </ul> </li> <li><b>Enquanto o ar condicionado não está operando</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando a temperatura externa estiver alta, a ventilação da unidade externa pode começar a girar para proteger o sistema.</li> </ul> </li> </ul>

### A sala não resfria / aquece

Caso	Descrição / o que verificar
Ar não sai.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Na operação AQUECIMENTO</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>O ar condicionado está aquecendo. Aguardar cerca de 1 a 4 minutos.</li> <li>Durante a operação de descongelamento, o ar quente não sai da unidade interna.</li> </ul> </li> <li><b>Quando o ar condicionado opera imediatamente após o disjuntor ser ligado</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>O ar condicionado está se preparando para operar. Aguardar cerca de 3 a 15 minutos.</li> </ul> </li> </ul>
Ar não sai / Ar sai.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>A configuração da taxa de fluxo de ar é apropriada?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A configuração da taxa de fluxo de ar é baixa, tal como “Unidade interna silenciosa” ou “Taxa do fluxo de ar 1”? Aumentar a definição da taxa de fluxo de ar.</li> </ul> </li> <li><b>A temperatura definida é apropriada?</b></li> <li><b>O ajuste da direção do fluxo de ar é apropriado?</b></li> </ul>
Ar sai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Há algum mobiliário diretamente por baixo ou ao lado da unidade interna?</li> <li>O ar condicionado está na operação ECONÔ ou na operação SILENCIOSA DA UNIDADE EXTERNA? <b>▶Página 18</b></li> <li>Os filtros de ar estão sujos?</li> <li>Há algum bloqueio na entrada ou saída de ar da unidade interna ou externa?</li> <li>Há alguma janela ou porta aberta?</li> <li>A ventilação do exaustor está girando?</li> </ul>

## Sai uma névoa

Caso	Descrição / o que verificar
Sai uma névoa da unidade interna.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Isto acontece quando o ar na sala é refrigerado pelo fluxo de ar frio, durante a operação de REFRIGERAÇÃO ou outras.</li> </ul>

## Controle remoto

Caso	Descrição / o que verificar
A unidade não está recebendo sinais do controle remoto ou tem uma faixa de operação limitada.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>As baterias estão gastas. Substituir ambas as pilhas novas pilhas secas AAA.LR03 (alcalinas). Para mais detalhes, consultar “Preparação antes da operação”. ►Página 9</li> <li>O sinal de comunicação pode ser desabilitado se uma lâmpada fluorescente do tipo partida eletrônica (como uma lâmpada tipo inversor) estiver no recinto. Consulte o seu distribuidor neste caso.</li> <li>O controle remoto pode não funcionar corretamente se o transmissor estiver exposto a luz solar direta.</li> </ul>
O cristal líquido está fraco, não está funcionando ou aparece esporadicamente.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>As baterias estão gastas. Substituir ambas as pilhas novas pilhas secas AAA.LR03 (alcalinas). Para mais detalhes, consultar “Preparação antes da operação”. ►Página 9</li> </ul>
Outros aparelhos elétricos começam a operar.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se o controle remoto ativar outros aparelhos elétricos, afastá-los ou consultar o seu distribuidor.</li> </ul>

## O ar tem odor

Caso	Descrição / o que verificar
O ar condicionado emite um odor.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>O odor da sala absorvido pela unidade é eliminado no fluxo de ar. Recomendamos limpar a unidade interna. Consultar o seu distribuidor.</li> </ul>

## Outros

Caso	Descrição / o que verificar
O ar condicionado de repente começa a se comportar de maneira estranha durante a operação.	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>O ar condicionado pode estar funcionando mal devido a trovoadas ou raios. Se o ar condicionado não funcionar corretamente, desligar a energia com o disjuntor e reiniciar a operação com o controle remoto.</li> </ul>
A operação AQUECIMENTO não pode ser selecionada, mesmo se a unidade for um modelo de bomba de calor.	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se o jumper (J8) não foi cortado. Se o jumper tiver sido cortado, entre em contato com a oficina de manutenção.</li> </ul> 
O TIMER DE LIGAR/DESLIGAR não funciona de acordo com as configurações.	<input checked="" type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se o TIMER DE LIGAR/DESLIGAR e o TIMER SEMANAL estão configurados para a mesma hora. Altere ou desative as configurações no TIMER SEMANAL. ►Página 21</li> </ul>

## Notas sobre as condições de operação

- Se a operação continuar sob qualquer outras condições além das listadas na tabela,
  - Um dispositivo de segurança poderá ser ativado para parar a operação.
  - Pode formar condensação no interior da unidade interna e pingar quando operação REFRIGERAÇÃO e DESUMIDIFICAR estiverem selecionadas.

Modo	Condições de funcionamento
DESUMIDIFICAR	Temperatura externa: -10-46°C Temperatura interna: 18-32°C Umidade interna: Máx. 80%
REFRIGERAÇÃO	Temperatura externa: -10-46°C Temperatura interna: 18-32°C Umidade interna: Máx. 80%
AQUECIMENTO	Temperatura externa: -15-24°C Temperatura interna: 10-30°C

# Solução de problemas

## ■ Chame o seu distribuidor imediatamente

### ADVERTÊNCIA

Quando algo anormal (como por exemplo, cheiro de queimado) ocorrer, suspenda a operação e desligue o disjuntor.

- A operação contínua em uma condição anormal pode resultar em problemas, choque elétrico ou incêndio.
- Consulte o distribuidor onde comprou o ar condicionado.

Não tente consertar ou modificar o ar condicionado por você mesmo.

- A operação incorreta pode resultar em choque elétrico ou incêndio.
- Consulte o distribuidor onde comprou o ar condicionado.

Se um dos seguintes sintomas ocorrer, chame imediatamente o seu distribuidor.

- O cabo de eletricidade está anormalmente quente ou danificado.
- Um som anormal é ouvido durante o funcionamento do aparelho.
- Um disjuntor, um fusível, ou um disjuntor do circuito de fuga à terra interrompe frequentemente o funcionamento do aparelho.
- Um interruptor ou um botão com frequência não funciona de maneira correta.
- Existe um cheiro de queimado.
- Há vazamento de água na unidade interna.

Desligue o disjuntor e contate o seu distribuidor.



#### ■ Após uma falta de energia.

- O ar condicionado retoma automaticamente o funcionamento em cerca de 3 minutos. Espere um pouco.

#### ■ Relâmpago

- Se houver a possibilidade de raios ou relâmpagos na sua vizinhança, suspenda a operação e desligue o disjuntor para proteger o sistema.

## ■ Requisitos para a eliminação

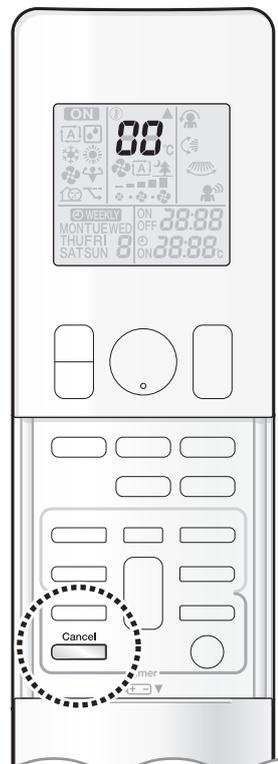
- A desmontagem da unidade e serviços relacionados com o refrigerante, óleo e outros devem ser executados conforme os regulamentos relevantes locais e nacionais.

Descrição embaixo é válido unicamente para o Brasil

### Pilhas e Baterias:



Não incinere, não tente abrir e não jogue no lixo comum. Preserve o meio ambiente e sua saúde. Após uso, as pilhas e/ou baterias deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada (Conama n° 401 de 11/2008).



## ■ Diagnóstico de defeitos via controle remoto

- O controle remoto pode receber da unidade interna um código de erro correspondente conforme a falha.

**1.** Quando  for mantido pressionado durante cerca de 5 segundos, uma indicação “00” pisca na seção do visor de temperatura.

**2.** Pressione  repetidamente até que um sinal eletrônico longo seja gerado.

- A indicação do código muda conforme apresentado a seguir, e avisa com um bipe longo.

	CÓDIGO	SIGNIFICADO
SISTEMA	00	NORMAL
	UA	AVARIA DA COMBINAÇÃO DE UNIDADES INTERNAS - EXTERNAS
	U0	ESCASSEZ DE REFRIGERANTE
	U2	QUEDA DE TENSÃO OU TENSÃO EXCESSIVA DO CIRCUITO PRINCIPAL
	U4	ANOMALIA DE TRANSMISSÃO (ENTRE A UNIDADE INTERNA E A UNIDADE EXTERNAS)
UNIDADE INTERNA	A1	ANOMALIA DA PLACA DE CIRCUITOS IMPRESSOS INTERIOR
	A5	CONTROLE DE ALTA PRESSÃO OU PROTETOR DE CONGELAMENTO
	A6	AVARIA DO MOTOR DO VENTILADOR
	C4	SENSOR DE TEMPERATURA DO PERMUTADOR TÉRMICO DEFICIENTE
	C9	SENSOR DE TEMPERATURA DE AR DE SUCÇÃO DEFEITUOSO
UNIDADE EXTERNA	EA	ERRO DA COMUTAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO - AQUECIMENTO
	E1	AVARIA DO QUADRO DE CIRCUITOS
	E5	OL INICIADO
	E6	ARRANQUE DO COMPRESSOR DEFICIENTE
	E7	AVARIA DO MOTOR DO VENTILADOR C.C.
	E8	ENTRADA DE SOBRECORRENTE
	F3	CONTROLE DO TUBO DE DESCARGA DE ALTA TEMPERATURA
	F6	CONTROLE DE ALTA PRESSÃO (EM REFRIGERAÇÃO)
	H0	AVARIA DO SENSOR
	H6	INTERRUPÇÃO DO FUNCIONAMENTO DEVIDO À POSIÇÃO ANÔMALA DO SENSOR DE DETECÇÃO
	H8	FALHA DO SENSOR DE CORRENTE CONTÍNUA
	H9	SENSOR DE TEMPERATURA DE AR DE SUCÇÃO DEFEITUOSO
	J3	SENSOR DE TEMPERATURA DO TUBO DE DESCARGA DEFEITUOSO
	J6	SENSOR DE TEMPERATURA DO PERMUTADOR TÉRMICO DEFICIENTE
	L3	AVARIA TÉRMICA DAS PEÇAS ELÉTRICAS
L4	TEMPERATURA ALTA NO DISSIPADOR DE CALOR DO CIRCUITO DE INVERSÃO	
L5	CORRENTE EXCESSIVA DE SAÍDA	
P4	SENSOR DE TEMPERATURA DO DISSIPADOR DE CALOR DO CIRCUITO DE INVERSÃO DEFEITUOSO	

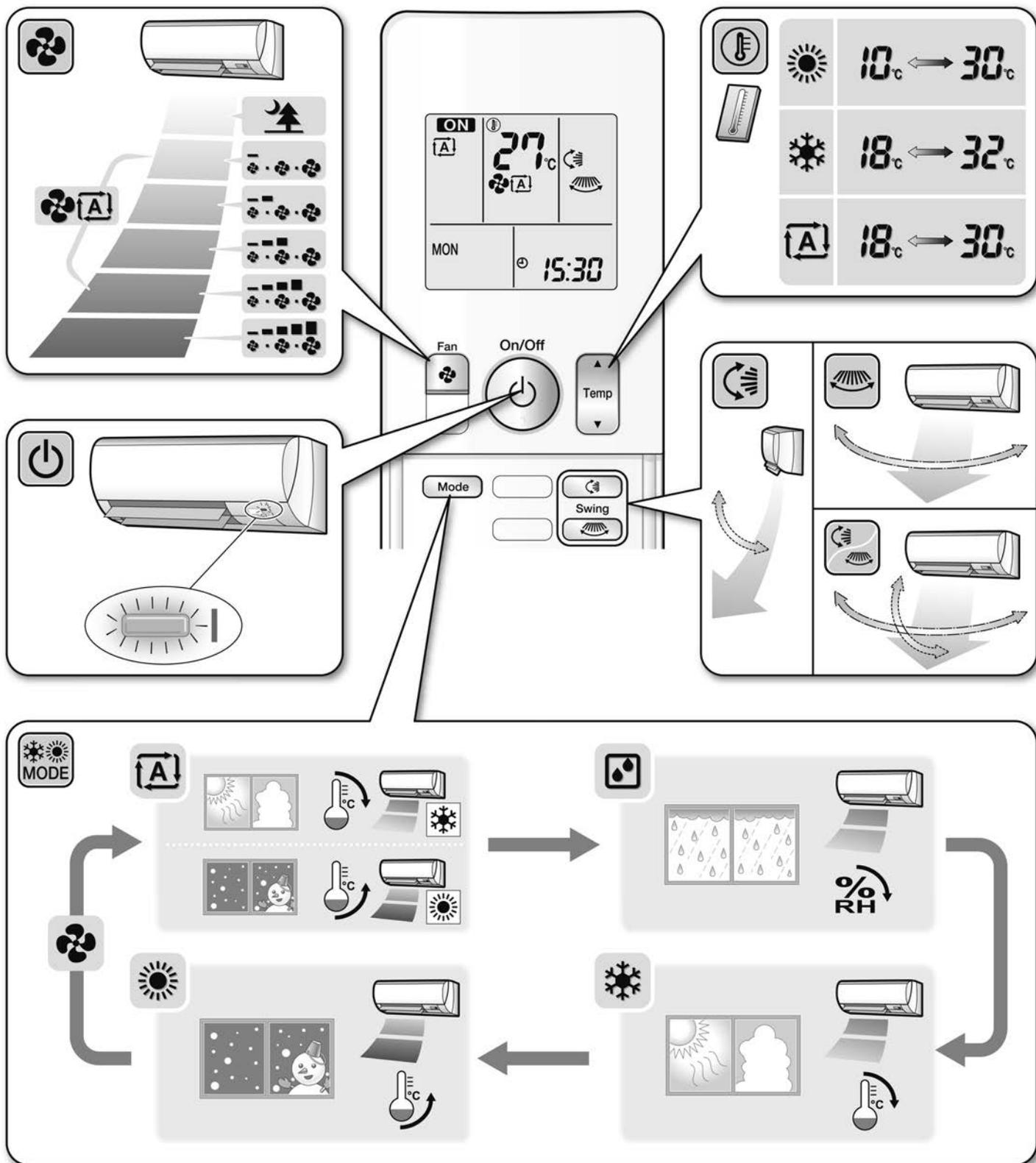
## NOTA

- Um bipe curto e 2 bipes consecutivos indicam códigos não correspondentes.
- Para cancelar a visualização do código, mantenha  pressionado em torno de 5 segundos. A visualização do código também será apagada se nenhum botão for pressionado por 1 minuto.

## Anotações



# Referência rápida



## DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:  
 Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
 Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:  
 JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
 Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
<http://www.daikin.com>



O código de barras bidimensional é um código de fábrica.

3P524053-1 M17B295 (1809) HT